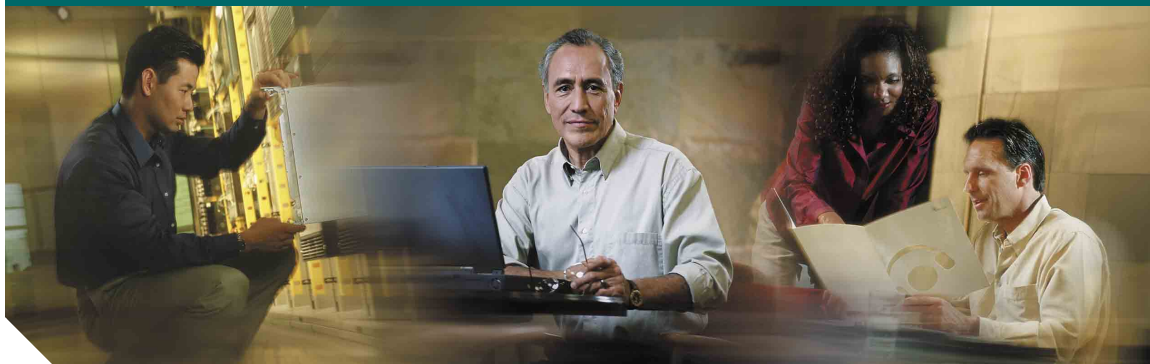




Vodič za telefon






Cisco IP telefoni 7960G i 7940G za Cisco CallManager

Uključujući licencu i garanciju

Sedište korporacije
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Faks: +1 408 526-4100



Pregledanje poziva i biranje brojeva

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Ponovo pozovete poslednji broj	Pritisnite PonBir .
Pregledate svoju evidenciju poziva	Odaberite  > Propušteni pozivi, Priljeni pozivi ili Pozvani brojevi.
Pozovete broj iz evidencije poziva	Dodite do stavke u listi evidencije poziva, uredite broj (ako je to potrebno), a zatim podignite slušalicu.
Uredite broj u evidenciji poziva	Pritisnite UredBr a zatim << ili >> da biste promenili položaj kursora ili obrisali cifre.
Pozovete broj iz imenika preduzeća	Odaberite  > Imenik preduzeća. Unesite prvih nekoliko slova i pritisnite Pretraži. Zatim dodite do stavke sa liste i podignite slušalicu.
Pozovete broj koristeći zvučnik	Pritisnite NoviPoz i unesite broj. Ili pritisnite  pre ili nakon biranja broja, ponovnog biranja ili pozivanja pomoću brzog biranja.
Uputite poziv dok je drugi poziv aktivan	Pritisnite NoviPoz. Prvobitni poziv se automatski stavlja na čekanje.



Autorsko pravo © 2005 Cisco Systems, Inc. Sva prava zadržana. Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems i Cisco Systems logo su registrovani žigovi korporacije Cisco Systems, Inc. ili njenih podružnica u Sjedinjenim Američkim Državama i određenim drugim zemljama. Svi ostali nazivi, imena i žigovi koji se pominju u ovom dokumentu ili na Web lokaciji pripadaju svojim vlasnicima. Upotreba reči „partner“ ne odnosi se na partnerski odnos između kompanije Cisco i bilo koje druge kompanije. (0501R)

OL-8027-01



Kratke informacije

Cisco IP telefoni 7960G i 7940G

Definicije softverskih tastera

Definicije dugmadi

Prenos poziva

Korišćenje prosleđivanja poziva

Upućivanje konferencijskih poziva









Pregledanje poziva i biranje brojeva

Definicije softverskih tastera

Ažuriraj	Osvežite sadržaj i preuzmite najnovije informacije
Biraj	Pozovite uneseni broj telefona
DirPren	Prenesite dva poziva jedan drugome
dodatno	Prikaz dodatnih softverskih tastera
DodSebe	Dodajte sebe u poziv na deljenoj liniji
GJaviSe	Odgovorite na poziv na drugom lokalu izvan svoje grupe
Izadi	Vratite se na prethodni ekran
Izbor	Izaberite stavku na ekranu
Izbriši	Izbrišite znakove desno od kursora prilikom korišćenja komande „UredBr“
JaviSe	Odgovorite na poziv na drugom lokalu u svojoj grupi
kDodSebe	Dodajte sebe u poziv na deljenoj liniji i uspostavite konferencijski poziv
Konfer	Kreirajte konferencijski poziv
MeetMe	Budite domaćin MeetMe konferencije
Nastavi	Nastavite poziv na čekanju
NoviPoz	Uputite novi poziv
Obriši	Izbrišite zapise ili postavke
Odgovori	Odgovorite na poziv
Otkazi	Otkazite radnju ili izađite iz ekrana bez primenjivanja promena
Park	Uskladišite poziv pomoću opcije parkiranja poziva
Podraz	Vratite postavke (uključujući jačinu zvuka) na prvobitne fabričke vrednosti
PonBir	Izaberite poslednji birani broj
PrekPoz	Prekinite tekući poziv
Pren.	Prenesite poziv

PrethSt	Vratite postavke (uključujući jačinu zvuka) na prethodno sačuvane vrednosti
Pretraži	Potražite listu kataloga
PrimObav	Primite obavještenje kad lokal koji je zauzet postane dostupan
Privatno	Omogućite/onemogućite drugim osobama da vide pozive na deljenoj liniji i da dodaju sebe u njih
PrSve	Podesite/otkažite prosleđivanje poziva
QRT	Prosledite probleme vezane za pozive administratoru sistema
Sačuvaj	Sačuvajte izabrane postavke
SkrBir	Pozivajte koristeći broj indeksa brzog biranja
Spoji	Spojite nekoliko poziva na jednoj liniji kako biste kreirali konferencijski poziv
Učesnici	Pregledajte učesnike konferencije
Ukloni	Uklonite učesnika konferencije
UklPUč	Odbacite poslednju stranu dodatu konferencijskom pozivu
UredBr	Uredite broj u evidenciji poziva
<<	Izbrišite unete znakove
>>	Pomerajte se kroz unete znakove

Definicije dugmadi

	Poruke
	Usluge
	Pomoć
	Katalozi
	Postavke
	Zvučnik
	Priguši ton
	Slušalice

Prenos poziva

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Prenesete poziv	U toku povezanog poziva pritisnite Prenesi i unesite određišni broj. Kad čujete da poziv zvoni, prekinite vezu ili pritisnite Prenesi i prekinite vezu.
Prenesete dva tekuća poziva jedan drugom („direktan prenos“)	Dodite do svakog od određišnih poziva na liniji i pritisnite Izbor . Iz jednog od izabranih poziva pritisnite dodatno > DirPren . Da biste ostali na liniji sa pozivaocima, upotrebite komandu Spoji da biste kreirali konferenciju.

Korišćenje prosleđivanja poziva

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Podesite prosleđivanje poziva za svoju primarnu liniju	Pritisnite PreSve , a zatim unesite određišni broj telefona.
Podesite ili otkažete prosleđivanje poziva sa svog računara (za bilo koju liniju)	Prijavite se na svoje web stranice „Korisničke opcije“, a zatim u glavnom meniju izaberite stavku Prosledi sve pozive .
Otkazete prosleđivanje	Pritisnite PrSve .

Upućivanje konferencijskih poziva

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Započnete standardni konferencijski poziv pozivanjem učesnika	U toku povezanog poziva pritisnite dodatno > Konfer da biste dodali drugu stranu u poziv. Pozovite učesnikov broj. Nakon povezivanja ponovo pritisnite Konfer . Ponovite postupak da biste dodali sve učesnike.
Pozovete tekuće pozivaoc da se pridruže standardnoj konferenciji	Dodite do svakog od određišnih poziva na liniji i pritisnite Izbor . Iz izabranog poziva pritisnite dodatno > Spoji .
Pregledate listu učesnika	Odaberite aktivnu konferenciju i pritisnite Učesnici . * označava inicijatora.
Uklonite učesnika iz konferencije	Ako ste inicijator konferencije, možete da pritisnete UklPUč ili da dodete do imena u listi konferencije i pritisnete Ukloni .



Sadržaj

Prvi koraci 1

Kako da koristite ovaj vodič 1

Informacije o sigurnosti i performansama 2

Čišćenje ekrana telefona 4

Gde možete naći dodatne informacije 4

Dodatne informacije o prilagođavanju telefona preko Web-a 5

Povezivanje telefona 6

Kratak prikaz vašeg telefona 9

Dugmad i hardver 9

Funkcije ekrana telefona 12

Objašnjenje funkcionalnosti i dostupnosti funkcija 13

Saveti za upravljanje pozivima i navigaciju 13

Spuštena i podignuta slušalica 13

Razlikovanje pojmova „linije“ i „pozivi“ 14

Objašnjenje ikona poziva 14

Izbor poziva 15

Pregledanje poziva i prebacivanje između poziva 15

Izbor stavki ekrana telefona 16

Korišćenje funkcijskih menija 16

Unošenje i uređivanje teksta 17

Dobijanje pomoći vezane za vaš telefon 17

Objašnjenje ikona dugmadi 17

Osnovno upravljanje pozivima 18

Upućivanje poziva 18

Odgovaranje na poziv 21

Prekidanje poziva	22
Korišćenje funkcije „Zadrži i nastavi“	22
Korišćenje funkcije prigušenja zvuka	23
Prenos povezanog poziva	23
Prosleđivanje poziva na drugi broj	24
Upućivanje konferencijskih poziva	25
Tipovi podržanih konferencijskih poziva	25
Započinjanje standardne konferencije i pridruživanje standardnoj konferenciji	26
Započinjanje MeetMe konferencijskog poziva i pridruživanje MeetMe konferencijskom pozivu	28

Napredno upravljanje pozivima 29

Skladištenje i preuzimanje parkiranih poziva	29
Preuzimanje preusmerenog poziva na svom telefonu	29
Korišćenje deljene linije	31
Objašnjenje deljenih linija	31
Dodavanje sebe u poziv na deljenoj liniji	32
Sprečavanje drugih osoba da vide poziv na deljenoj liniji i da dodaju sebe u njega	33
Praćenje sumnjivih poziva	33
Upućivanje i primanje bezbednih poziva	34
Određivanje prioriteta kritičnih poziva	35

Korišćenje ručne slušalice, slušalica i zvučnika 37

Nabavka slušalica	38
Korišćenje automatskog odgovaranja pomoću slušalica ili zvučnika	38

Prilagođavanje postavki telefona 39

Podešavanje jačine zvuka	39
Prilagođavanje indikatora zvona i poruka	40
Prilagođavanje ekrana telefona	40
Podešavanje funkcija brzog biranja	41

Korišćenje razmene glasovnih poruka, evidencija poziva i kataloga	42
Pristupanje glasovnim porukama	42
Korišćenje evidencija poziva i kataloga	43
Pristup Web stranicama „Korisničke opcije“	44
Prijavljivanje na Web stranice „Korisničke opcije“	44
Pretplata na telefonske usluge	45
Objašnjenje opcija za dodatnu konfiguraciju	46
Rešavanje problema vezanih za telefon	48
Korišćenje alatke za izveštaj o kvalitetu	49
Uslovi važenja jednogodišnje ograničene Cisco garancije za hardver	50
Indeks	53



Prvi koraci

Kako da koristite ovaj vodič

U ovom vodiču dat je prikaz raspoloživih funkcija telefona. Možete ga čitati od početka do kraja kako biste stekli kompletnu sliku o mogućnostima svog telefona, ali se možete poslužiti i donjom tabelom da biste došli do najčešće korišćenih odeljaka.

Ako želite da...	Uradite sledeće
Sami istražite svoj telefon	Pritisnite ⓘ ili ⓘ kad vam je potrebna pomoć.
Pregledate sigurnosne informacije	Pogledajte odeljak „Informacije o sigurnosti i performansama“ na stranici 2.
Povežete telefon	Pogledajte odeljak „Povezivanje telefona“ na stranici 6.
Koristite telefon nakon što je instaliran	Počnite sa „Kratak prikaz vašeg telefona“ na stranici 9.
Saznate informacije o ekranu	Pogledajte odeljak „Funkcije ekrana telefona“ na stranici 12.
Izaberete pozive ili se prebacujete između poziva	Pogledajte odeljak „Saveti za upravljanje pozivima i navigaciju“ na stranici 13.
Upućujete pozive	Pogledajte odeljak „Upućivanje poziva“ na stranici 18.
Stavite pozive na čekanje	Pogledajte odeljak „Korišćenje funkcije „Zadrži i nastavi““ na stranici 22.
Prigušite ton poziva	Pogledajte odeljak „Korišćenje funkcije prigušenja zvuka“ na stranici 23.
Prenesete pozive	Pogledajte odeljak „Prenos povezanog poziva“ na stranici 23.
Uputite konferencijske pozive	Pogledajte odeljak „Upućivanje konferencijskih poziva“ na stranici 25.
Delite broj telefona	Pogledajte odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31.
Koristite svoj telefon kao telefon sa zvučnikom ili da se prebacujete između audio uređaja	Pogledajte odeljak „Korišćenje ručne slušalice, slušalica i zvučnika“ na stranici 37.
Promenite jačine zvuka ili ton zvona	Pogledajte odeljak „Prilagodavanje postavki telefona“ na stranici 39.

Ako želite da...	Uradite sledeće
Podesite brzo biranje	Pogledajte odeljak „Podešavanje funkcija brzog biranja“ na stranici 41.
Pregledate svoje propuštene pozive	Pogledajte odeljak „Korišćenje razmene glasovnih poruka, evidencija poziva i kataloga“ na stranici 42.

Informacije o sigurnosti i performansama

Instaliranje i korišćenje telefona

Pre nego što instalirate i počnete da koristite svoj Cisco IP telefon, pročitajte sledeće napomene vezane za sigurnost:



Upozorenje **VAŽNA UPUTSTVA VEZANA ZA SIGURNOST**

Ovaj znak upozorenja ukazuje na opasnost. U situaciji ste koja može da dovede do telesne povrede. Pre nego što počnete da radite sa bilo kakvom opremom, treba da budete svesni opasnosti koje prete od električne struje i budete upoznati sa uobičajenom praksom za sprečavanje nesreća.

SAČUVAJTE OVA UPUSTVA



Upozorenje Pre nego što sistem povežete sa izvorom napajanja, pročitajte uputstvo za instaliranje.



Upozorenje Konačno odlaganje ovog proizvoda treba da bude izvedeno u skladu sa svim nacionalnim zakonima i propisima.



Upozorenje Nemojte raditi na sistemu i nemojte priključivati i isključivati kablove u toku nevremena praćenog grmljavinom.



Upozorenje Da biste izbegli električni udar, nemojte sigurnosna električna kola niskog napona (SELV) povezivati sa električnim kolima koja su na naponu telefonske mreže (TNV). LAN priključci sadrže SELV kola, a WAN priključci sadrže TNV kola. Neki LAN i WAN priključci koriste RJ-45 konektore. Budite oprezni prilikom povezivanja kablova.



Pažnja Linijska strujna kola za napajanje daju struju u komunikacionom kablju. Upotrebite kabl koji je obezbedio Cisco ili komunikacioni kabl sa minimalnom vrednošću od 24 AWG.



Upozorenje Napajanje električnom energijom mora biti postavljeno u zatvorenom prostoru.

Korišćenje spoljnog izvora napajanja

Kada za Cisco IP telefon koristite spoljni izvor napajanja, vodite računa o sledećem:



Upozorenje Ovaj proizvod se za zaštitu od kratkog spoja (prekomerne struje) oslanja na električne instalacije u zgradi. Uverite se da se u provodnicima faze (svim provodnicima koji provode struju) ne koristi osigurač niti zaštitna sklopka napona većeg od 120 VAC, 15A U.S (240 VAC, 10A po međunarodnim standardima).



Upozorenje Uređaj je projektovan da radi sa TN energetske sistemima.



Upozorenje Utičak i utičnica moraju u svakom trenutku biti dostupni zato što služe kao glavno sredstvo za isključivanje.



Pažnja Sa ovim proizvodom koristite samo napajanje koje je precizirao Cisco.

Korišćenje spoljnih uređaja sa Cisco IP telefonom

Kada sa Cisco IP telefonom koristite spoljne uređaje, vodite računa o sledećem:

Cisco preporučuje upotrebu kvalitetnih spoljnih uređaja (zvučnika, mikrofona i slušalica) koji su zaštićeni od neželjenih signala radio frekvencije (RF) i audio frekvencije (AF).

U zavisnosti od kvaliteta ovih uređaja i njihovog rastojanja od drugih uređaja, kao što su mobilni telefoni i radio prijemnici, može doći do nekih audio šumova. U tom slučaju Cisco preporučuje da izvršite neke od sledećih radnji:

- Udaljite spoljni uređaj od izvora RF ili AF signala.
- Postavite kablove spoljnih uređaja dalje od izvora RF ili AF signala.
- Za spoljni uređaj upotrebite zaštićene kablove ili kablove sa boljom zaštitom i konektorom.
- Skratite dužinu kabla spoljnog uređaja.
- Primenite ferite ili druge slične uređaje na kablove spoljnog uređaja.

Cisco ne može da garantuje za performanse sistema, budući da nema kontrolu nad kvalitetom spoljnih uređaja, kablova i konektora. Sistem će raditi na adekvatan način ukoliko su odgovarajući uređaji povezani pomoću kvalitetnih kablova i konektora.



Pažnja

U zemljama Evropske unije koristite samo spoljne zvučnike, mikrofone i slušalice koji u potpunosti zadovoljavaju EMC standard [89/336/EC].

Čišćenje ekrana telefona

Nežno obrišite ekran telefona mekom i suvom krpom. Nemojte upotrebljavati nikakve tečnosti i praškove. Korišćenje bilo kog sredstva osim meke i suve krpe može da ošteti komponente telefona i prouzrokuje kvarove.

Gde možete naći dodatne informacije

Najnovijoj Cisco dokumentaciji možete da pristupite preko Weba, na URL adresi:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

Cisco web lokaciji možete da pristupite na sledećoj URL adresi:

<http://www.cisco.com/>

Cisco web lokacijama u svetu možete da pristupite na sledećoj URL adresi:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

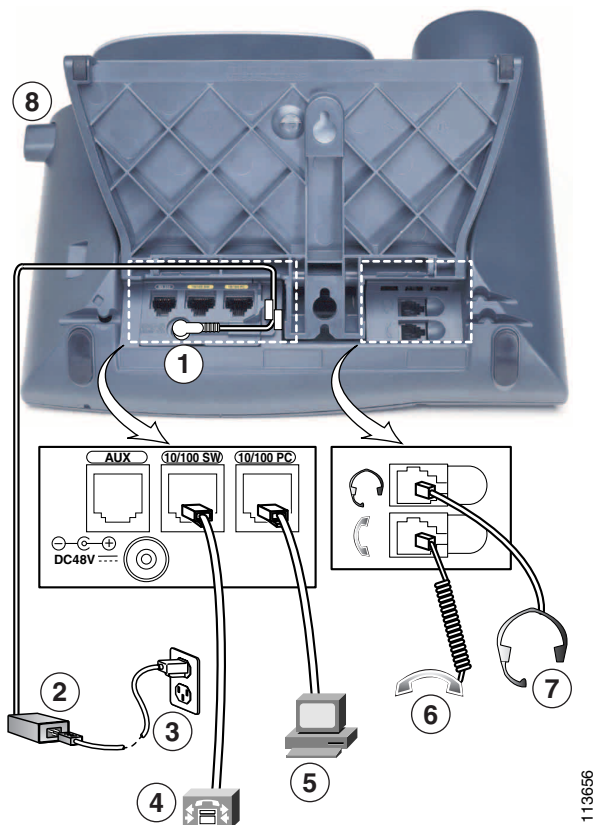
Dodatne informacije o prilagođavanju telefona preko Weba

Vaš Cisco IP telefon je mrežni uređaj koji može da deli informacije sa drugim mrežnim uređajima u vašoj kompaniji, uključujući i vaš računar. Pomoću web stranica Cisco CallManagera „Korisničke opcije“ možete da uspostavite i prilagodite telefonske usluge, kao i da kontrolišete funkcije i postavke telefona sa svog računara. Ovaj vodič vam daje kratak pregled ovih mogućnosti. Da biste dobili kompletna uputstva, pogledajte dokument *Prilagođavanje Cisco IP telefona preko Weba* na sledećoj URL adresi:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Povezivanje telefona

Vaš novi Cisco IP telefon na telefonsku IP mrežu vaše kompanije verovatno će povezati administrator sistema. Ako je vaša situacija drugačija, poslužite se slikom i tabelom da biste povezali telefon.



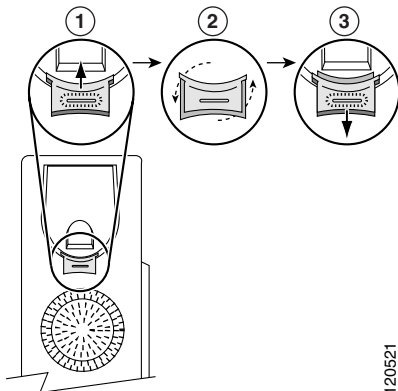
1	Port DC adaptera (DC48V) za telefone kod kojih nije omogućeno linijsko napajanje	5	Pristupni port (10/100 PC) za povezivanje telefona sa računarom
2	AC-na-DC izvor napajanja	6	Priključak za slušalicu
3	Kabl za AC napajanje	7	Priključak za slušalice
4	Mrežni port (10/100 SW) za povezivanje na mrežu	8	Dugme postolja

Podešavanje postolja

Podesite postolje pritiskajući dugme postolja da biste promenili ugao pod kojim vaš telefon stoji na radnoj površini.

Podešavanje držača slušalice

Prilikom povezivanja telefona verovano ćete želiti da podesite držač za slušalicu kako biste obezbedili da slušalica ne klizi iz ležišta. Uputstvo ćete naći u donjoj tabeli.



1	Ostavite slušalicu po strani i povucite četvrtasti plastični jezičak sa držača slušalice.
2	Okrenite jezičak za 180 stepeni.
3	Vratite jezičak na držač slušalice. Produžetak će izviriti sa vrha rotiranog jezička. Vratite slušalicu na držač.

Registrowanje pomoću TAPS alatki

Kada povežete svoj telefon sa mrežom, administrator vašeg sistema će možda zatražiti da izvršite automatsku registraciju korišćenjem TAPS (Alatke za podršku automatski registrovanim telefonima, Tools for Auto-Registered Phones Support) alatki. TAPS alatke se mogu koristiti za novi telefon ili za zamenu postojećeg.

Da biste izvršili registrowanje pomoću TAPS alatki, podignite slušalicu, unesite TAPS broj lokala koji će vam dati administrator sistema i sledite govorne instrukcije. Možda će biti potrebno da unesete potpun broj telefona, zajedno sa pozivnim brojem. Kada se na telefonu pojavi poruka potvrde, spustite slušalicu. Telefon će se pokrenuti iz početka.

Informacije o slušalicama

Da biste koristili slušalice, uključite ih u priključak za slušalice na zadnjoj strani telefona.

Iako korporacija Cisco Systems vrši neka interna testiranja slušalica drugih proizvođača radi njihovog korišćenja sa Cisco IP telefonima, Cisco ne ozvaničava i ne podržava proizvode proizvođača ručnih slušalica ili slušalica. S obzirom na nekonzistentnosti okruženja i hardvera na mestima gde se koriste Cisco IP telefoni, ne postoji jedno „najbolje“ rešenje koje bi bilo optimalno za sva okruženja. Cisco preporučuje kupcima da testiraju slušalice i pronadu one koje najbolje rade u njihovom okruženju pre nego što uvedu veći broj jedinica u mrežu.

U nekim slučajevima mehanika i elektronika različitih slušalica mogu prouzrokovati eho sopstvenog glasa koji čuju udaljene strane razgovarajući sa korisnicima Cisco IP telefona.

Korporacija Cisco Systems preporučuje upotrebu kvalitetnih spoljnih uređaja, kao što su slušalice zaštićene od neželjenih signala radio frekvencije (RF) i audio frekvencije (AF). U zavisnosti od kvaliteta ovih uređaja i njihovog rastojanja od drugih uređaja, kao što su mobilni telefoni i radio prijemnici, može doći do nekih audio šumova. Pogledajte odeljak „Korišćenje spoljnih uređaja sa Cisco IP telefonom“ na stranici 4 da biste saznali dodatne informacije.

Osnovni razlog zbog kojeg su neke slušalice neodgovarajuće za Cisco IP telefon jeste mogućnost primetnog šuma. Ovaj šum može da čuje udaljena strana, ili i udaljena strana i vi, korisnik Cisco IP telefona. Šum i zujanje mogu biti prouzrokovani nizom spoljašnjih izvora, na primer, električnog osvetljenja, obližnjih elektromotora i velikih PC monitora. U nekim slučajevima se šum može umanjiti ili eliminisati upotrebom jedinice za lokalno napajanje (CP-PWR-CUBE-2). Pogledajte odeljak „Korišćenje spoljnog izvora napajanja“ na stranici 3 da biste saznali dodatne informacije.

Subjektivni utisak korisnika

Nevezano za fizičke, mehaničke i tehničke performanse, zvuk u slušalicama mora zvučati dobro i vama (korisniku) i osobi na daljem kraju. Zvuk je subjektivna kategorija i Cisco ne može da garantuje za performanse pojedinih slušalica i ručnih slušalica, ali postoje izveštaji da neke od slušalica i ručnih slušalica na dole navedenim lokacijama rade dobro na Cisco IP telefonima.

Bez obzira na to, testiranje ove opreme u cilju određivanja zadovoljavajućih performansi u svom okruženju predstavlja krajnju odgovornost kupca.

Za informacije o slušalicama pogledajte:

<http://vxicorp.com/cisco>

<http://plantronics.com>

Kratak prikaz vašeg telefona

Cisco IP telefoni 7960G i 7940G su potpuno funkcionalni telefoni koji obezbeđuju glasovnu komunikaciju preko iste mreže podataka koju koristi vaš računar, omogućavajući vam da upućujete i primete telefonske pozive, stavljate pozive na čekanje, pozivate brojeve pomoću brzog biranja, prenosite pozive, uspostavljate konferencijske pozive i tako dalje.

Osim osnovnih funkcija za upravljanje pozivima, vaš telefon podržava specijalizovane i napredne telefonske funkcije, koje omogućavaju proširivanje i prilagođavanje mogućnosti upravljanja pozivima.

Vaš Cisco IP telefon takođe omogućava:

- Pristup mrežnim podacima i uslugama – sa svog telefona možete da pristupite specijalizovanim web uslugama
- Mrežnu kontrolu pomoću vaših web stranica „Korisničke opcije“ – korišćenjem web pregledača na svom računaru možete da prilagodite funkcije telefona
- Sistem pomoći na mreži – direktno iz svog telefona možete da dobijete informacije o funkcijama, dugmadi, softverskim tasterima i stavkama menija

Dugmad i hardver

Neke od hardverskih funkcija na vašem Cisco IP telefonu uključuju:

- Dugmad za režim zvučnika i slušalica
- Četiri softverska tastera za pristup funkcijama telefona
- Četiri funkcijska dugmeta za pristup porukama, katalozima, uslugama i postavkama
- Dugmad sa mogućnošću programiranja za telefonske linije, funkcije, brojeve brzog biranja i usluge
- Dugme pomoći za trenutni pristup informacijama

Pogledajte sledeće ilustracije i tabelu da biste saznali detalje.

Slika 1 Cisco IP telefon 7960





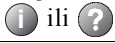








68561


Slika 2 Cisco IP telefon 7940



68562

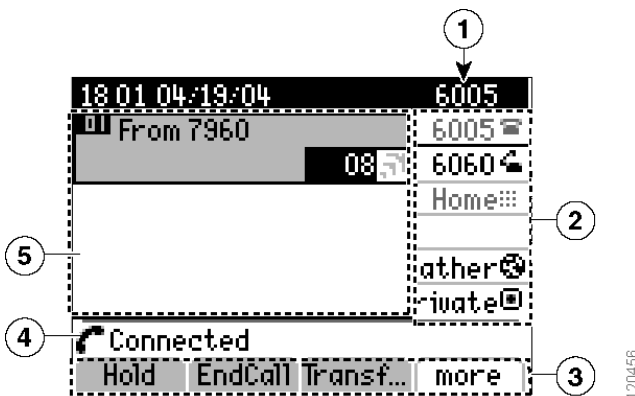
1	Lampica na slušalici	Označava dolazni poziv ili novu govornu poruku.
2	Ekran telefona	Prikazuje funkcije telefona. Pogledajte „Funkcije ekrana telefona“ na stranici 12.






3	Tip modela	Označava model vašeg Cisco IP telefona
4	Programabilna dugmad 	U zavisnosti od konfiguracije, programabilna dugmad omogućavaju pristup: <ul style="list-style-type: none"> • Telefonskim linijama (dugmad linije) • Brojevima brzog biranja (dugmad za brzo biranje) • Web uslugama (na primer, dugme „Lični adresar“) • Funkcijama telefona (na primer, dugme „Privatnost“)
5	Dugme postolja	Omogućava vam da podesite ugao osnove telefona.
6	Dugme „Katalozi“ 	Otvara/zatvara meni „Katalozi“. Upotrebite ga da biste pristupili evidencijama poziva i imenicima preduzeća. Pogledajte odeljak „Korišćenje evidencija poziva i kataloga“ na stranici 43.
7	Dugme „Pomoć“ 	Aktivira meni „Pomoć“ Pogledajte odeljak „Dobijanje pomoći vezane za vaš telefon“ na stranici 17.
8	Dugme „Postavke“ 	Otvara/zatvara meni „Postavke“. Upotrebite ga da biste kontrolisali kontrast ekrana telefona i tonove zvona. Pogledajte odeljak „Prilagođavanje postavki telefona“ na stranici 39.
9	Dugme „Zvučnik“ 	Naizmenično uključuje i isključuje zvučnik.
10	Dugme „Priguši ton“ 	Naizmenično uključuje i isključuje funkciju prigušivanja tona.
11	Dugme „Slušalice“ 	Naizmenično uključuje i isključuje slušalice.
12	Dugme „Jačina zvuka“ 	Kontroliše jačinu zvuka i druge postavke. Pogledajte odeljak „Prilagođavanje postavki telefona“ na stranici 39.
13	Dugme „Usluge“ 	Otvara/zatvara meni „Usluge“. Pogledajte odeljak „Pristup Web stranicama „Korisničke opcije““ na stranici 44.
14	Dugme „Poruke“ 	Uobičajeno je da automatski poziva vašu uslugu za glasovne poruke (varira u zavisnosti od usluge). Pogledajte odeljak „Pristupanje glasovnim porukama“ na stranici 42.
15	Dugme „Navigacija“ 	Omogućava vam da se krećete kroz menije i ističete stavke. Koristite ga zajedno sa softverskim tasterima kako biste aktivirali istaknute stavke.


16	Grupa tastera	Omogućava vam da birate brojeve telefona, unosite slova i birate stavke menija.
17	Softverski tasteri 	Svaki od njih aktivira neku opciju (prikazanu na ekranu vašeg telefona).

Funkcije ekrana telefona

Ovako može da izgleda glavni ekran vašeg telefona kad imate aktivni poziv. U donjoj tabeli je dat osnovni pregled funkcija ekrana telefona.



1	Primarna telefonska linija	Prikazuje broj telefona (broj lokala) za vašu primarnu telefonsku liniju.
2	Natpisi za programabilnu dugmad	<p>Označavaju konfiguraciju za programabilnu dugmad  na vašem telefonu:</p> <ul style="list-style-type: none">  Telefonske linije – svaka odgovara jednom dugmetu linije. Možete da imate jednu ili više linija koje su dodeljene vašem telefonu.  Brojevi brzog biranja – svaki odgovara jednom dugmetu za brzo biranje. Pogledajte odeljak „Podešavanje funkcija brzog biranja“ na stranici 41 da biste saznali detalje.  Telefonske usluge – svaka odgovara jednoj web telefonskoj usluzi. (Na primer, dugme „Lični adresar“).  Funkcija telefona – svaka odgovara određenoj funkciji. (Na primer, dugme „Privatnost“.)

3	Natpisi za softverske tastere	Svaki prikazuje funkciju softverskog tastera. Aktivirajte softverski taster tako što pritisnete  (odgovarajuće dugme softverskog tastera).
4	Statusna linija	Prikazuje ikone audio režima, informacije o statusu i odzivnike.
5	Oblast aktivnosti poziva	Prikazuje trenutne pozive za istaknutu liniju i uključuje detaljne informacije, kao što su ID pozivaoca, trajanje poziva i stanje poziva. (Na gornjoj ilustraciji istaknuta je linija „6060“.) Pogledajte odeljak „Pregledanje poziva i prebacivanje između poziva“ na stranici 15 da biste saznali informacije.

Objašnjenje funkcionalnosti i dostupnosti funkcija



Način funkcionisanja vašeg Cisco IP telefona i raspoložive mogućnosti mogu da variraju u zavisnosti od toga kog agenta za obradu poziva koristi vaša kompanija, kao i od toga kako je tim za podršku telefonskom sistemu u vašoj kompaniji konfigurisao vaš telefonski sistem. To znači da vam neke funkcije uključene u ovaj vodič za telefon možda neće biti dostupne ili će u vašem telefonskom sistemu funkcionisati drugačije. Ako imate pitanja o načinu rada i raspoloživosti funkcija, obratite se svom timu za podršku ili administratoru sistema.

Saveti za upravljanje pozivima i navigaciju

Ove smernice mogu da vam pomognu da upravljate pozivima i vršite navigaciju kroz menije na svom Cisco IP telefonu.

Spuštena i podignuta slušalica

Neki zadaci i uputstva vezana za telefon se razlikuju u zavisnosti od toga da li je slušalica *spuštena* ili *podignuta*.

- Spuštena slušalica – slušalica stoji u ležištu, nema aktivnih poziva i nemate aktivan signal za biranje. Na vašem telefonu je omogućeno *pozivanje kad je slušalica spuštena*, što vam omogućava da unosite ili birate brojeve telefona pre nego što aktivirate poziv. Kad je slušalica vašeg telefona spuštena, pored svake telefonske linije se pojavljuje ova ikona: 
- Podignuta slušalica – slušalica telefona je podignuta iz ležišta, zvučnik je aktivan ili je upotrebljeno nekoliko drugih metoda da bi se dobio signal za biranje broja ili da bi se odgovorilo na dolazni poziv. Kad je slušalica vašeg telefona podignuta, pored odgovarajuće telefonske linije se pojavljuje ova ikona: 

Razlikovanje pojmova „linije“ i „pozivi“

Ponekad je lako pomešati *linije* i *pozive* na telefonu. Iskoristite ove savete da biste izbegli zabunu:

Linije









Cisco IP telefon 7960G podržava maksimalno šest linija, a Cisco IP telefon 7940G podržava maksimalno dve linije. Broj raspoloživih linija na vašem telefonu zavisi od toga kako je administrator sistema konfigurisao programabilnu dugmad. Pogledajte u oblast za linije na ekranu svog telefona da biste videli koliko linija imate. Imate onoliko linija koliko i brojeva telefona.

Pozivi

Svaka linija može da podržava više poziva. Stoga ćete možda da upravljate sa nekoliko poziva na jednoj telefonskoj liniji. Podrazumevana konfiguracija je četiri poziva po liniji, ali administrator sistema može da podesi taj broj prema vašim potrebama. Bez obzira na broj linija, vaš telefon podržava maksimalno 200 poziva u isto vreme.

Objašnjenje ikona poziva

Vaš telefon prikazuje ikone kako bi vam pomogao da odredite stanje poziva (da li se poziv nalazi na čekanju, da li zvonj, da li je povezan, itd.). Ikona stanja poziva se pojavljuje u oblasti aktivnosti poziva, pored određenih poziva.

Ikona	Stanje poziva	Opis
	Povezani poziv	Trenutno ste povezani sa drugom stranom. Mnoge funkcije telefona zahtevaju da imate povezan poziv.
	Dolazni poziv, zvonjenje	Na jednoj od vaših linija zvonj dolazni poziv. Pogledajte odeljak „Odgovaranje na poziv“ na stranici 21 da biste saznali detalje.
	Odlazni poziv, zvonjenje	Na liniji druge strane zvonj odlazni poziv. Pogledajte odeljak „Upućivanje poziva“ na stranici 18 da biste saznali detalje.
	Poziv na čekanju	Postavili ste ovaj poziv na čekanje. (Kada je prikazana pored telefonske linije, ova ikona označava da se svi pozivi na toj liniji nalaze na čekanju.)
	Odlazni poziv, zauzeta linija	Odlazni poziv koji ste uputili došao je do zauzete linije.
	Upotreba daljinskog prenosa	Drugi telefon koji deli vašu liniju ima povezan poziv. Pogledajte odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31 da biste saznali detalje.
	Autorizovan poziv	Pogledajte odeljak „Upućivanje i primanje bezbednih poziva“ na stranici 34 za opis ove ikone.
	Šifrovani poziv	Pogledajte odeljak „Upućivanje i primanje bezbednih poziva“ na stranici 34 za opis ove ikone.









Izbor poziva

Da biste izvršili mnoge funkcije, morate da izaberete pozive koje želite da upotrebite sa tim funkcijama. Na primer, ako imate četiri poziva na čekanju, ali želite da spojite samo dva u konferencijski poziv, možete da izaberete pozive koje želite da dodate u konferenciju pre nego što aktivirate ovu funkciju.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Istaknete poziv	Upotrebite dugme za navigaciju da biste se kretali kroz listu poziva. Istaknuti pozivi su malo tamniji od ostalih poziva.
Izaberete poziv	Istaknite povezani poziv ili poziv na čekanju, a zatim pritisnite Izbor . Izabrani pozivi su označeni sa <input checked="" type="checkbox"/> .
Verifikujete izabrane pozive	Upotrebite dugme za navigaciju da biste se kretali kroz listu poziva. Izabrani pozivi su označeni sa <input checked="" type="checkbox"/> i grupisani su u listi poziva.

Pregledanje poziva i prebacivanje između poziva

Ovi saveti mogu da vam pomognu da se prebacujete između poziva na jednoj ili više linija. Ako poziv na koji želite da se prebacite nije automatski istaknut, upotrebite dugme za navigaciju da biste došli do njega.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Se prebacujete između poziva na jednoj liniji	Istaknite poziv na koji se prebacujete i pritisnite Nastavi . Drugi poziv se automatski stavlja na čekanje.
Se prebacite sa povezanog poziva da biste odgovorili na poziv koji zvoni	Pritisnite Odgovori ili  za liniju sa dolaznim pozivom. Ako to uradite, prvi poziv će automatski biti stavljen na čekanje.
Se prebacujete između poziva na različitim linijama	Pritisnite  za liniju koja ima poziv na čekanju. (Na liniji se prikazuje ikona poziva na čekanju  .) Ako na toj liniji postoji samo jedan poziv na čekanju, on će automatski biti nastavljen. Ako se na liniji nalazi više poziva na čekanju, dođite do određenog poziva (ako je potrebno), a zatim pritisnite Nastavi .
Vidite sve pozive na određenoj liniji	Pritisnite  ili  , a zatim odmah pritisnite dugme linije. Time se prikazuju detalji poziva, ali se ne utiče na stanje poziva, što je korisno ako razgovarate na jednoj liniji, a želite da vidite pozive na čekanju na drugoj liniji.
Vidite pregled aktivnosti linije (jedan poziv po liniji)	Pritisnite  za istaknutu liniju. (Linija se pojavljuje kao istaknuta kad su pozivi vezani za nju prikazani na ekranu telefona.) Ako to uradite, od telefona će biti zatraženo da se prebaci na <i>režim pregleda poziva</i> i prikaže jedan poziv po liniji. Ovaj poziv je ili aktivan, ili, ako se svi pozivi nalaze na čekanju, poziv koji se najduže nalazio na čekanju. Da biste se vratili na standardni prikaz, pritisnite  ili  , a zatim odmah pritisnite dugme linije.







Saveti

- Može da bude aktivan samo jedan poziv; ostali pozivi će automatski biti stavljeni na čekanje.
- Kad imate veći broj poziva na jednoj liniji, pozivi sa najvišim preimućtvom i najdužim trajanjem će biti prikazani u vrhu liste poziva. Pogledajte odeljak „Određivanje prioriteta kritičnih poziva“ na stranici 35.
- Pozivi sličnog tipa su grupisani zajedno u listi poziva. Na primer, pozivi kojima ste upravljali grupisani su prvi vrhu, zatim su grupisani izabrani pozivi, a pozivi na koje još niste odgovorili su grupisani poslednji.

Izbor stavki ekrana telefona

Da biste odabrali stavku na ekranu telefona...	Uradite sledeće...
Pomeranjem	Pritisnite dugme za navigaciju da biste istakli stavku na listi. Pritisnite odgovarajući softverski taster, kao što je Izbor ili Biraj da biste dovršili radnju.
Pomoću broja stavke	Pritisnite odgovarajući broj na grupi tastera. Na primer, pritisnite 4 da biste odabrali četvrtu stavku u meniju.

Korišćenje funkcijskih menija












Ako želite da...	Uradite sledeće...
Otvorite ili zatvorite funkcijski meni	Pritisnite dugme funkcije:  Poruke  Usluge  Katalozi  Postavke  ili  Pomoć
Se pomerate kroz listu ili meni	Pritisnite dugme Navigacija .
Se vratite za jedan nivo u funkcijskom meniju	Pritisnite Izađi . (Imajte na umu da će se, ako pritisnete „Izađi“ u najvišem nivou menija, meni zatvoriti.)

Unošenje i uređivanje teksta

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Unesete slovo na ekranu svog telefona	Pritisnite odgovarajući broj na grupi tastera jednom ili više puta kako biste izabrali slovo (malo ili veliko) iz iskačućeg menija. Kad napravite pauzu, kursor se automatski pomera napred, omogućavajući vam da unesete sledeće slovo.
Izbrišete slova unutar stavke ili pomerite kursor	Pritisnite << ili Izbriši da biste uklonili slovo ili cifru. Pritisnite >> da biste pomerili kursor udesno.

Dobijanje pomoći vezane za vaš telefon

Vaš Cisco IP telefon obezbeđuje trenutnu pomoć vezanu za preciziranu dugmad i funkcije. Teme pomoći se pojavljuju na ekranu telefona. Detaljne informacije naći ćete u donjoj tabeli.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Dobijete informacije o dugmetu ili softverskom tasteru	Pritisnite  ili  jednom, a zatim odmah pritisnite dugme ili softverski taster.
Dobijete informacije o stavci menija	Pritisnite  ,  ili  da bi se prikazao funkcijski meni. Istaknite stavku menija, a zatim dvaput brzo pritisnite  ili  .
Dobijete pomoć vezanu za korišćenje pomoći	Dvaput brzo pritisnite  ili  (a da pre toga ne izaberete stavku menija).
Vidite mrežnu statistiku za aktivni poziv	Dvaput brzo pritisnite  ili  u toku aktivnog poziva.

Objašnjenje ikona dugmadi









Možda su na dugmadima vašeg telefonu umesto ikona odštampane reči. Međutim, ovaj vodič za telefon koristi slike dugmadi sa ikonama. Za opis ikona dugmadi upotrebljenih u ovoj knjizi pogledajte odeljak „Dugmad i hardver“ na stranici 9 ili odeljak “Definicije dugmadi” na kartici sa kratkim informacijama na koricama ove knjige.






Osnovno upravljanje pozivima




Ovaj odeljak obuhvata osnovne zadatke vezane za upravljanje pozivima, kao što su upućivanje poziva, odgovaranje na pozive i prenos poziva. Funkcije koje se koriste za obavljanje ovih zadataka su standardne i dostupne su na većini telefonskih sistema.

Upućivanje poziva

Da biste uputili poziv, podignite slušalicu i izaberite broj. Ili upotrebite jednu od drugih opcija navedenih u donjoj tabeli.


Ako želite da...	Uradite sledeće...
Birate broj dok je slušalica spuštена (bez tona za biranje)	Unesite broj telefona i izvršite jednu od sledećih radnji da biste dobili vezu: <ul style="list-style-type: none">• Podignite slušalicu• Pritisnite  ili • Pritisnite Biraj.• Pritisnite  (dugme linije)
Birate broj kad se koristi zvučnik	Pritisnite dugme NoviPoz i unesite broj telefona. Ili možete da pritisnete  pre ili posle biranja, ponovnog biranja ili brzog biranja broja. Mnoge radnje koje možete da izvršite da biste pozvali broj će automatski aktivirati režim zvučnika, ukoliko je slušalica na prekidačkoj viljušci i  ne svetli. Ove radnje uključuju pritiskanje dugmeta PonBir ili dugmeta za brzo biranje.
Ponovo pozovete poslednji birani broj	Pritisnite PonBir . Podrazumevano je da ponovno biranje koristi vašu primarnu liniju. Međutim, možete da otvorite sekundarnu liniju i da zatim pritisnete PonBir . Pritisnite  da biste otvorili liniju.
Pozovete broj pomoću brzog biranja	Izvršite jednu od sledećih radnji: <ul style="list-style-type: none">• Pritisnite  (dugme za brzo biranje) pre ili posle podizanja slušalice.• Unesite broj indeksa brzog biranja (1-99 na grupi tastera) dok je slušalica spuštена, a zatim pritisnite SkrBir. Pogledajte odeljak „Podešavanje funkcija brzog biranja“ na stranici 41 da biste saznali detalje
Uputite poziv dok je drugi poziv aktivan (koristeći novu liniju)	Pritisnite  za novu liniju. Ako to uradite, prvi poziv će automatski biti stavljen na čekanje.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Uputite poziv dok je drugi poziv aktivan (koristeći istu liniju)	Pritisnite Čekanje , pa NoviPoz a zatim izaberite broj, ponovo ga izaberite ili upotrebite brzo biranje. Ili nastavite da razgovarate na aktivnom pozivu dok se pripremate da izaberete broj iz evidencije poziva ili iz imenika preduzeća. (Pogledajte sledeća dva reda u ovoj tabeli da biste saznali detalje.)
Izaberete broj iz evidencije poziva	<p>Odaberite  > Propušteni pozivi, Primišteni pozivi, ili Pozvani brojevi, a zatim dođite do stavke u listi i podignite slušalicu. Da biste broju dodali prefiks ili druge cifre, pritisnite UredBr.</p> <p>Ako želite da pozovete broj iz evidencije poziva dok se nalazite na aktivnom pozivu, dođite do stavke na listi i pritisnite Biraj. Zatim odaberite softverski taster da biste upravljali prvobitnim pozivom:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Čekanje – stavlja prvi poziv na čekanje i bira drugi. • PrekPoz – prekida prvi poziv i bira drugi. • Prenesi – prenosi prvu stranu drugoj strani. (Pritisnite Prenesi dvaput.) • Konfer – kreira konferencijski poziv sa svim stranama. (Pritisnite Konfer dvaput.)
Pozovete broj iz imenika preduzeća na telefonu	<p>Odaberite  > Imenik preduzeća (ime može da varira). Upotrebite grupu tastera da biste uneli slova, a zatim pritisnite Pretraži. Da biste pozvali broj, dođite do stavke sa liste i podignite slušalicu.</p> <p>Ako želite da pozovete broj iz kataloga dok se nalazite na aktivnom pozivu, dođite do stavke na listi i pritisnite Biraj. Zatim odaberite softverski taster da biste upravljali prvobitnim pozivom:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Čekanje – stavlja prvi poziv na čekanje i bira drugi. • PrekPoz – prekida prvi poziv i bira drugi. • Prenesi – prenosi prvu stranu drugoj strani. (Pritisnite Prenesi dvaput.) • Konfer – kreira konferencijski poziv sa svim stranama. (Pritisnite Konfer dvaput.)
Pozovete broj sa web stranice sa imenikom preduzeća	<p>Upotrebite funkciju „Cisco Web birač brojeva“. Otvorite web pregledač i idite na katalog svog preduzeća. Kliknite na broj telefona u imeniku. Kliknite na dugme Biraj da biste uputili poziv. Kliknite na dugme Prekini da biste prekinuli poziv. Pogledajte uputstvo <i>Prilagodavanje Cisco IP telefona preko Weba</i> da biste saznali više detalja:</p> <p>http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm</p>
Birate broj kad se koriste slušalice	<p>Izvršite jednu od sledećih radnji:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ako  ne svetli, pritisnite ga pre ili nakon biranja, ponovnog biranja ili brzog biranja broja. • Ako  svetli, pritisnite NoviPoz, PonBir ili  (dugme linije ili dugme za brzo biranje). Ili unesite broj telefona i pritisnite Biraj.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Primitite obaveštenje kad lokal koji je zauzet ili zvoni postane dostupan	Pozovite broj i pritisnite PrimObav dok slušate zauzeti ton ili zvonjenje. Prekinite vezu. Kad lokal postane dostupan, vaš telefon će vas obavestiti zvučnim i vizuelnim obaveštenjem. (Primanje obaveštenja na ovaj broj ne vrši se automatski; morate da uputite poziv.) Primanje obaveštenja je specijalna funkcija koju administrator vašeg sistema može da konfigurira za vas. Imajte na umu da primanje obaveštenja neće uspeti ako druga strana ima omogućeno prosleđivanje poziva.
Uputite prioritetni poziv (poziv koji ima preimućstvo)	Unesite pristupni broj za MLPP (taj broj vam obezbeđuje administrator vašeg sistema), a zatim unesite broj telefona. Pogledajte odeljak „Određivanje prioriteta kritičnih poziva“ na stranici 35 da biste saznali dodatne detalje.
Pozivate brojeve iz stavke ličnog adresara (PAB) ili koda brzog biranja	Odaberite  > PAB usluga ili Usluga brzog biranja (tačna imena mogu da variraju). Da biste pozvali stavku sa liste, dođite do nje i podignite slušalicu. Pogledajte odeljak „Pristup Web stranicama „Korisničke opcije““ na stranici 44 za pomoć prilikom pretplate za uslugu ličnog adresara ili brzog biranja.
Uputite poziv koristeći kôd naplate ili praćenja	Izaberite broj i unesite kôd klijenta (CMC) ili forsirani kôd autorizacije (FAC) kad vas na to upozori odgovarajući ton. Administrator sistema će vam reći da li treba da unesete CMC ili FAC kôd i daće vam detaljna uputstva.
Uputite poziv koristeći Cisco profil mobilnosti lokala	Proverite da li ste prijavljeni na mobilnost lokala (Extension Mobility ,EM) na telefonu koji pokušavate da upotrebite. Odaberite  > EM usluga (tačno ime može da se razlikuje). Zatim upotrebite grupu tastera da biste uneli informacije za prijavljivanje. Ako koristite telefon u deljenom radnom prostoru, možda ćete morati da se prijavite na EM da biste mogli da pristupite određenim funkcijama ili da biste dovršili poziv. EM je specijalna funkcija koju administrator sistema može da dodeli telefonima i njihovim korisnicima. Pogledajte uputstvo <i>Prilagodavanje Cisco IP telefona preko Weba</i> : http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm
Uputite video poziv	Proverite da li se na ekranu telefona nalazi ova ikona:  Ako ta ikona postoji, na vašem telefonu su omogućeni video pozivi i on može da podržava uslugu Cisco VT Advantage. Ovo vam omogućava da upućujete video pozive preko svog Cisco IP telefona, ličnog računara i spoljne video kamere. Obratite se administratoru svog sistema za pomoć i pogledajte <i>Kratko uputstvo za Cisco VT Advantage</i> i <i>Korisnički vodič za Cisco VT Advantage</i> : http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm







Saveti

- Ako napravite grešku prilikom unošenja broja telefona, pritisnite << da biste obrisali jednu ili više cifara. Pritisnite **Otkazi** da biste izašli iz pokušaja biranja broja.
- Ako birate broj dok je slušalica spuštена, ne možete da upotrebite * i # kao prvu cifru. Ako morate da upotrebite ove tastere, birajte broj dok je slušalica podignuta.

- Ako ne možete da čujete signal ili ukoliko ne možete da dovršite telefonski poziv, razmotrite jedan od sledećih faktora ili više njih. Ako je potrebno, obratite se svom administratoru da biste dobili više informacija.
 - Morate da se prijavite na uslugu mobilnosti lokala pomoću dugmeta  na svom telefonu.
 - Nakon biranje broja morate da unesete kôd klijenta ili forsirani kôd autorizacije.
 - Vaš telefon ima ograničenja vezana za doba dana, koja vas sprečavaju da u određenim časovima tokom dana koristite neke funkcije.

Odgovaranje na poziv



Podignite slušalicu da biste odgovorili na poziv. Ili pogledajte donju tabelu sa dodatnim opcijama.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Odgovorite na poziv koristeći slušalicu	Pritisnite  , ako ne svetli. Ili, ukoliko  već svetli, pritisnite Odgovori ili  (dugme linije za dolazni poziv).
Odgovorite na poziv koristeći zvučnik	Pritisnite  , Odgovori ili  (dugme linije za dolazni poziv).
Se prebacite sa povezanog poziva da biste odgovorili na poziv koji zvoni	Pritisnite Odgovori ili  (dugme linije za dolazni poziv). Time se odgovara na novi poziv, a prvi poziv se automatski stavlja na čekanje. Pogledajte odeljak „Korišćenje funkcije „Zadrži i nastavi““ na stranici 22 da biste saznali dodatne informacije.
Odgovorite na poziv koristeći čekanje poziva	Zatražite od administratora sistema da konfigurira funkciju čekanja poziva za vaš telefon. Kad je ova funkcija omogućena, začujete ton čekanja poziva i videti identifikaciju pozivaoca ukoliko novi poziv stigne dok je drugi poziv u toku. Pritisnite dugme Odgovori da biste odgovorili na poziv. Da biste se vratili na prvobitni poziv, morate da stavite ovaj poziv na čekanje. Pogledajte odeljak „Korišćenje funkcije „Zadrži i nastavi““ na stranici 22.
Se automatski povežete na dolazni poziv posle jednog ili dva tona zvona	Zatražite od administratora sistema da konfigurira funkciju automatskog odgovaranja. Pogledajte odeljak „Korišćenje automatskog odgovaranja pomoću slušalice ili zvučnika“ na stranici 38 da biste saznali dodatne informacije.
Preuzmete, ili dozvolite nekom drugom da preuzme poziv na čekanju na drugom telefonu (na primer, na telefonu u sali za konferencije)	Upotrebite parkiranje poziva. Pogledajte odeljak „Skladištenje i preuzimanje parkiranih poziva“ na stranici 29.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Upotrebite svoj telefon da biste odgovorili na poziv koji zvuči na drugom telefonu	Upotrebite preuzimanje poziva. Pogledajte odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31.
Odgovorite na prioritetni poziv	Prekinite tekući poziv i pritisnite Odgovori . Pogledajte odeljak „Određivanje prioriteta kritičnih poziva“ na stranici 35.
Pošaljete dolazni poziv direktno u sistem za razmenu glasovnih poruka	Pritisnite tSkreni . Poziv se automatski prenosi u vašu pozdravnu glasovnu poruku.



Prekidanje poziva

Da biste prekinuli poziv, spustite slušalicu. Detaljne informacije naći ćete u donjoj tabeli.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Prekinete vezu dok koristite slušalicu	Vratite slušalicu na prekidačku viljušku ili pritisnite PrekPoz .
Prekinete vezu dok koristite slušalice	Pritisnite  . Ako želite da režim slušalice i dalje bude aktiviran (da dugme svetli nakon prekidanja veze), pritisnite PrekPoz .
Prekinete vezu dok koristite zvučnik	Pritisnite  ili PrekPoz .
Prekinete jedan poziv, ali da pri tom zadržite drugi poziv na istoj liniji	Pritisnite PrekPoz . Ako je potrebno, najpre skinite poziv sa čekanja.

Korišćenje funkcije „Zadrži i nastavi“

U datom trenutku može da bude aktivan samo jedan poziv; svi ostali pozivi moraju biti stavljeni na čekanje.

Ako...	Uradite sledeće...
Želite da stavite poziv na čekanje	Proverite da li je poziv koji želite da stavite na čekanje istaknut, a zatim pritisnite Čekanje .
Želite da uklonite poziv sa čekanja na tekućoj liniji	Dođite do poziva (ako je potrebno), a zatim pritisnite Nastavi .
Želite da uklonite poziv sa čekanja na drugoj liniji	Pritisnite  za liniju koja ima poziv na čekanju. (Na liniji se prikazuje ikona poziva na čekanju  .) Ako na toj liniji postoji samo jedan poziv na čekanju, poziv će automatski biti nastavljen. Ako se na liniji nalazi više poziva na čekanju, dođite do određenog poziva (ako je potrebno), a zatim pritisnite Nastavi .

Savet:

Aktiviranje funkcije „Čekanje“ obično je praćeno muzikom ili karakterističnim tonom. Zato nastojte da konferencijski poziv ne stavljate na čekanje.

Korišćenje funkcije prigušenja zvuka

Prigušenje zvuka onemogućava audio ulaz za vašu slušalicu, slušalice, zvučnik i spoljni mikrofon. Kad je prigušenje zvuka omogućeno, možete da čujete druge strane na pozivu, ali one ne mogu da čuju vas.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Uključite prigušenje zvuka	Pritisnite  .
Isključite prigušenje zvuka	Pritisnite  .

Prenos povezanog poziva

Prenos preusmerava povezani poziv. *Odredite* je broj na koji želite da prenesete poziv.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Prenesete poziv bez razgovora sa primaocem prenetog poziva	<p>Pritisnite Prenesi i unesite broj odredišta. Kad čujete da poziv zvoni, prekinite vezu.</p> <p>Ako administrator vašeg sistema nije omogućio prenos sa spuštеноm slušalicom, morate ponovo da pritisnete Prenesi da biste dovršili prenos. Da biste otkazali prenos, pritisnite PrekPoz.</p>
Razgovarate sa primaocem prenosa pre prenosa poziva (prenos sa konsultovanjem)	<p>Pritisnite Prenesi i unesite broj odredišta. Sačekajte da primalac prenosa odgovori. Ako primalac prihvati preneti poziv, još jednom pritisnite Prenesi. Ako primalac odbije poziv, pritisnite Nastavi da biste se vratili na prvobitni poziv.</p> <p>Ako administrator vašeg sistema nije omogućio prenos sa spuštеноm slušalicom, morate ponovo da pritisnete Prenesi da biste dovršili prenos. Da biste otkazali prenos, pritisnite PrekPoz.</p>
Prenesete dva tekuća poziva jedan drugom (direktan prenos)	<p>Dođite do bilo kog poziva na liniji i istaknite ga, a zatim pritisnite Izbor. Ponovite isti proces za drugi poziv. Istakavši jedan od izabranih poziva, pritisnite DirPren. (Možda ćete morati da pritisnete dugme dodatno da biste videli komandu DirPren.) Dva poziva se povezuju jedan sa drugim i izbacuju vas iz poziva.</p> <p>Ako želite da ostanete na liniji sa osobama koje su pozvale, upotrebite komandu Spoji da biste kreirali konferenciju. Pogledajte odeljak „Upućivanje konferencijskih poziva“ na stranici 25 da biste saznali detalje</p>

Saveti

- Kad je omogućen prenos sa spuštenom slušalicom, možete da prekinete vezu ili da pritisnete **Prenesi**, a zatim da prekinete vezu.
- Ako prenos sa spuštenom slušalicom nije omogućen na vašem telefonu, imajte na umu da će, ukoliko prekinete vezu umesto što pritisnete **Prenesi**, prenos biti otkazan, a strana koja je trebalo da bude prenesena će biti stavljena na čekanju.
- Ne možete da upotrebite komandu **Prenesi** da biste preusmerili poziv na čekanju. Pritisnite **Prenesi** da biste uklonili poziv sa čekanja pre nego što ga prenesete.


Prosleđivanje poziva na drugi broj

Da biste dolazne pozive sa vašeg Cisco IP telefona preusmerili na drugi broj, možete da koristite funkciju „Prosleđivanje svih poziva“.



Napomena

Unesite odredišni broj za funkciju „Prosleđivanje svih poziva“ tačno onako kako biste ga birali sa svog stonog telefona. Na primer, unesite pristupni kod, recimo „9“ ili pozivni broj, ako je to potrebno.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Podesite prosleđivanje poziva na svojoj primarnoj liniji	Pritisnite PreSve , a zatim unesite odredišni broj telefona.
Otkazete prosleđivanje poziva na svojoj primarnoj liniji	Pritisnite PrSve .
Verifikujete da je prosleđivanje poziva omogućeno na vašoj primarnoj liniji	Potražite ovu ikonu iznad primarne linije:  . Takođe proverite statusnu liniju blizu donjeg dela ekrana telefona; ona prikazuje odredišni broj prosleđivanja poziva.
Podesite ili otkazete prosleđivanje poziva za bilo koju liniju	Prijavite se na svoje web stranice „Korisničke opcije“, izaberite svoj uređaj, a zatim iz glavnog menija izaberite Prosledi sve pozive... . Prosleđivanje možete da aktivirate ili otkazete za svaku liniju na svom telefonu. Pogledajte odeljak „Prijavljivanje na Web stranice „Korisničke opcije““ na stranici 44 da biste dobili instrukcije za prijavljivanje. Kada je prosleđivanje omogućeno za bilo koju liniju osim za primarnu, vaš telefon vam ne daje nikakvu potvrdu da se pozivi prosleđuju. Umesto toga morate da potvrdite svoje postavke na stranicama „Korisničke opcije“.

Saveti

- Svoje pozive možete da prosleđujete na tradicionalni analogni telefon ili na drugi IP telefon (iako vaš administrator može da ograniči funkciju prosleđivanja poziva samo na brojeve u okviru vaše kompanije).
- Morate da konfigurirate ovu funkciju za svaku liniju; ako poziv stigne do vas na liniji na kojoj nije omogućeno prosleđivanje, zvonice na uobičajen način.

Upućivanje konferencijskih poziva

Vaš Cisco IP telefon vam omogućava da se pridružite trima ili više osobama u jednom telefonskom razgovoru, kreirajući konferencijski poziv.

Tipovi podržanih konferencijskih poziva

Postoje dva tipa konferencijskih poziva: Standardni i MeetMe.

Standardni konferencijski pozivi

Kod standardnih (ili „ad hoc“) konferencijskih poziva organizator konferencije mora da pozove učesnike kako bi ih dodao u konferenciju. Koristeći svoj Cisco IP telefon možete da kreirate standardne konferencijske pozive na različite načine, u zavisnosti od svojih potreba i od konfiguracije telefona:

- **Konfer** – upotrebite ovaj softverski taster da biste uspostavili standardnu konferenciju tako što pozovete svakog učesnika. Standardni konferencijski pozivi su podrazumevana funkcija dostupna na većini telefona.
- **Spoji** – upotrebite ovaj softverski taster da biste uspostavili standardnu konferenciju između nekoliko tekućih poziva na jednoj liniji.
- **kDodSebe** – upotrebite ovaj softverski taster da biste dodali sebe u postojeći poziv na deljenoj liniji i da biste pretvorili poziv u standardni konferencijski poziv. Ovo je opcionalna funkcija, dostupna samo za deljene linije, a administrator sistema mora da je konfigurise za vas. Pogledajte odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31 da biste saznali detalje.

Pogledajte odeljak „Započinjanje standardne konferencije i pridruživanje standardnoj konferenciji“ na stranici 26 da biste dobili dodatna uputstva.

MeetMe konferencijski pozivi

MeetMe konferencija omogućava učesnicima da se pridruže konferenciji tako što direktno pozovu broj konferencije, umesto da čekaju da ih inicijator konferencije pozove.

Da biste započeli MeetMe konferenciju, upotrebite softverski taster „MeetMe“ na svom telefonu, a zatim izaberite broj telefona MeetMe konferencije koji vam je dao administrator vašeg sistema. Da biste učestvovali u MeetMe konferenciji, izaberite broj telefona MeetMe konferencije u precizirano vreme. Učesnici u konferenciji čuju ton zauzete veze ako pozovu konferenciju pre nego što ju je pozvao inicijator. Kad inicijator konferencije pozove, MeetMe konferencija je uspostavljena i može da se nastavi čak i ako se inicijator konferencije isključi. Imajte na umu da je MeetMe konferencija specijalna funkcija koju administrator vašeg sistema mora da konfiguriše za vas.

Pogledajte odeljak „Započinjanje MeetMe konferencijskog poziva i pridruživanje MeetMe konferencijskom pozivu“ na stranici 28 da biste dobili dodatna uputstva.

Započinjanje standardne konferencije i pridruživanje standardnoj konferenciji

Standardna konferencija omogućava učešće najmanje tri osobe u jednom pozivu. Detaljne informacije naći ćete u donjoj tabeli.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Započnete standardni konferencijski poziv pozivanjem učesnika	U toku povezanog poziva pritisnite Konfer da biste dodali drugu stranu u poziv. (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster dodatno da biste videli komandu Konfer .) Unesite broj telefona učesnika konferencije. Nakon što se poziv poveže i nakon što razgovarate sa učesnikom konferencije, ponovo pritisnite Konfer da biste dodali ovu stranu u svoj poziv. Ponovite postupak da biste dodali dodatne učesnike.
Pozovete tekuće pozivaoce da se pridruže standardnoj konferenciji	Sa dva ili više poziva na jednoj liniji, dođite do jednog od poziva, istaknite ga, a zatim pritisnite Izbor . Ponovite ovaj postupak za svaki poziv koji želite da dodate u konferenciju. Iz jednog od izabranih poziva pritisnite Spoji . (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster dodatno da biste videli komandu Spoji .) Imajte na umu da je aktivni poziv automatski izabran i dodat u konferenciju.
Učestvujete u standardnoj konferenciji	Odgovorite na poziv kad telefon zazvoni. Da biste učestvovali u standardnom konferencijskom pozivu, ne treba da činite ništa posebno.
Dodate sebe u poziv na deljenoj liniji i pretvorite poziv u standardni konferencijski poziv	Istaknite poziv sa daljinskim prenosom na deljenoj liniji, a zatim pritisnite kDodSebe . (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster dodatno da bi se prikazala komanda kDodSebe .) Ostale strane u pozivu će začuti signal za dodavanje. Pogledajte odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31 da biste saznali detalje.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Pregledate listu učesnika konferencije	Istaknite aktivnu konferenciju i pritisnite Učesnici . Učesnici u listi su dati u redosledu kojim su se pridružili konferenciji, pri čemu je onaj koji je poslednji dodat na vrhu.
Dobijete ažuriranu listu učesnika konferencije	Dok pregledate listu konferencije, pritisnite Ažuriraj .
Vidite ko je započeo konferenciju	Dok pregledate listu konferencije, pronađite osobu na dnu liste sa zvezdicom (*) pored njenog imena.
Odbacite poslednju stranu dodatu konferenciji	Istaknite ime učesnika na vrhu liste konferencije, a zatim pritisnite Ukloni . Poslednji učesnik se uvek nalazi na vrhu liste. Ili, ne gledajući listu konferencije, pritisnite UkIPUČ . Učesnike možete da uklanjate samo ako ste inicijator konferencijskog poziva.
Uklonite nekog od učesnika konferencije	Istaknite ime učesnika, a zatim pritisnite Ukloni . Učesnike možete da uklanjate samo ako ste inicijator konferencijskog poziva.
Okončate svoje učešće u standardnoj konferenciji	Prekinite vezu ili pritisnite PrekPoz . Ako niste inicirali konferencijski poziv, prekidanje veze neće prekinuti vezu preostalih strana. Ako ste inicirali konferencijski poziv, prekidanje veze može da okonča konferenciju (u zavisnosti od toga kako je administrator sistema konfigurisao vaš telefon). Da biste izbegli ovo, možete da prenesete konferenciju drugoj osobi pre nego što prekinete vezu. Ta osoba tada postaje „virtuelni kontrolor“ konferencije. Virtuelni kontrolor ne može da dodaje ili uklanja osobe; međutim, konferencija se nastavlja sa ustanovljenim učesnicima.

Saveti

- Pozivi moraju da se nalaze na istoj liniji da biste mogli da ih dodate u standardni konferencijski poziv. Ako se pozivi nalaze na različitim linijama, prenesite ih na jednu liniju pre nego što upotrebite komandu **Konfer** ili **Spoji**.
- Ako dobijete poruku o grešci „Nema informacija o učesniku“ tokom pokušaja da upotrebite komandu **Spoji**, proverite da li ste izabrali bar jedan poziv pored aktivnog poziva, koji je izabran automatski.
- U zavisnosti od toga kako je konfigurisao vaš telefon, konferencija može da se okonča ukoliko je napustite nakon što ste je kreirali. Pogledajte poslednji red gornje tabele da biste saznali više informacija.

Započinjanje MeetMe konferencijskog poziva i pridruživanje MeetMe konferencijskom pozivu

MeetMe konferencija omogućava učesnicima da se pridruže konferenciji tako što direktno pozovu broj konferencije, umesto da čekaju da ih inicijator konferencije pozove. Detaljne informacije naći ćete u donjoj tabeli.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Uspostavite MeetMe konferenciju	Pritisnite NoviPoz ili podignite slušalicu. Zatim pritisnite MeetMe i izaberite broj MeetMe konferencije. (Obratite se svom administratoru da biste dobili listu važećih brojeva.) Zapamtite da treba da informišete učesnike o broju konferencije, kako bi mogli da ga pozovu. Međutim, učesnici će začuti ton zauzete veze ako pozovu broj konferencije pre nego što ste ga vi pozvali.
Učestvujete u MeetMe konferenciji	Izaberite broj MeetMe konferencije (daje vam ga inicijator konferencije). Bićete povezani u konferenciju tek nakon što inicijator konferencije pozove.
Okončate MeetMe konferenciju	Prekinite vezu ili pritisnite PrekPoz .

Napredno upravljanje pozivima

Napredni zadaci vezani za upravljanje pozivima sadrže specijalne (nestandardne) funkcije koje administrator sistema može da konfigurira za vaš telefon u zavisnosti od vaših potreba i radnog okruženja. Nećete imati pristup ovim funkcijama osim ukoliko ih administrator sistema ne omogući za vas.

Skladištenje i preuzimanje parkiranih poziva

Možete da „parkirate“ poziv kada želite da uskladištite poziv tako da vi ili nego drugi može da ga preuzme sa nekog drugog telefona u Cisco CallManager sistemu (na primer, sa telefona u kancelariji saradnika ili u kancelariji za konferencije). Parkiranje poziva je funkcija koju administrator sistema može da konfigurira za vas.


Ako želite da...	Uradite sledeće...
Uskladištite aktivan poziv pomoću opcije parkiranja poziva	U toku poziva pritisnite Park . (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster dodatno da biste videli komandu Park .) Kad uradite ovo, bićete upitani da li želite da uskladištite poziv. Zabeležite broj parkiranja poziva prikazan na vašem telefonu i prekinite vezu.
Preuzmete parkirani poziv	Unesite broj parkiranja poziva iz bilo kojeg Cisco IP telefona u svojoj mreži da biste se povezali sa pozivom. Imate ograničeno vreme da preuzmete parkirani poziv pre nego što on bude vraćen, zvoneći na svom prvobitnom odredištu. Obratite se administratoru svog sistema da biste dobili informacije o ovom vremenskom ograničenju.

Preuzimanje preusmerenog poziva na svom telefonu

Administrator sistema može da omogući preuzimanje poziva za vaš telefon ukoliko delite dužnosti upravljanja poziva sa saradnicima. Preuzimanje poziva vam omogućava da odgovorite na poziv koji zvoni na telefonu saradnika tako što preusmerite poziv na svoj telefon. Funkcije preuzimanja poziva možete da koristite kako biste rukovali pozivima vaših saradnika koji se nalaze u vašoj grupi za preuzimanje poziva (**JaviSe**), koji se nalaze u drugoj grupi za preuzimanje (**GJaviSe**), ili koji se nalaze u grupi pridruženoj vašoj grupi (**OJaviSe**).

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Odgovorite na poziv koji zvonu na drugom lokalu u vašoj grupi za preuzimanje poziva	<p>Pritisnite JaviSe da biste se povezali sa pozivom. (Možda ćete morati da podignete slušalicu da biste pritisnuli JaviSe.)</p> <p>Ako administrator vašeg sistema nije omogućio automatsko preuzimanje, poziv će zvoniti na vašem telefonu kad pritisnete JaviSe. U tom slučaju pritisnite Odgovori da biste se povezali sa pozivom.</p>
Odgovorite na poziv koji zvonu na drugom lokalu izvan vaše grupe	<p>Pritisnite GJaviSe. (Možda ćete morati da podignete slušalicu da biste pritisnuli GJaviSe.) Unesite kôd preuzimanja poziva iz grupe koji vam je omogućio administrator vašeg sistema da biste se povezali sa pozivom.</p> <p>Ako administrator vašeg sistema nije omogućio automatsko preuzimanje, poziv će zvoniti na vašem telefonu kad pritisnete GJaviSe i uneste kôd preuzimanja iz grupe. U tom slučaju pritisnite Odgovori da biste se povezali sa pozivom.</p>
Odgovorite na poziv koji zvonu na drugom lokalu u vašoj ili pridruženoj grupi	<p>Pritisnite OJaviSe da biste se povezali sa pozivom. (Možda ćete morati da podignete slušalicu da biste pritisnuli OJaviSe.)</p> <p>Ako administrator vašeg sistema nije omogućio automatsko preuzimanje, poziv će zvoniti na vašem telefonu kad pritisnete OJaviSe. U tom slučaju pritisnite Odgovori da biste se povezali sa pozivom.</p>

Saveti

- Kad pritisnete **JaviSe** i **GJaviSe**, povezujete se sa pozivom koji je najduže zvonio.
- Pomoću komande **OJaviSe** administrator vašeg sistema može da pridruži veći broj grupa za preuzimanje poziva vašoj grupi, kao i da tim grupama dodeli prioritet. Kad pritisnete **OJaviSe**, povezujete se sa onim pozivom koji zvonu u grupi za preuzimanje, a ima najviši prioritet.
- Ako želite da se javite na poziv na lokalu koji ne pripada vašoj primarnoj liniji, najpre pritisnite  (dostupno dugme linije), a zatim pritisnite softverski taster „JaviSe“.


Korišćenje deljene linije

Administrator vašeg sistema vam može dodeliti „deljenu“ liniju. Tipično je da se deljena linija koristi u dva glavna slučaja:

- Jedna osoba koristi više telefona – na primer, vaša deljena linija je dodeljena telefonu u kancelariji i telefonu u laboratoriji. Dolazni poziv za deljenu liniju zvoni na oba telefona, pa možete da upotrebite jedan od njih da biste odgovorili na poziv.
- Više osoba deli jednu liniju – na primer, vi ste jedna od više osoba koje mogu da upravljaju dolaznim pozivima na deljenoj liniji, ili ste menadžer koji deli broj lokala sa pomoćnikom.

Objašnjenje deljenih linija

Upotreba daljinskog prenosa

Ako imate deljenu liniju, možda ćete na ekranu svog telefona videti ikonu upotrebe daljinskog prenosa: . Ova ikona označava da neki saradnik trenutno koristi deljenu liniju. Na deljenoj liniji možete da upućujete i primete pozive, čak i kad se pojavi ikona upotrebe daljinskog prenosa.

Deljenje informacija o pozivu i dodavanje

Na ekranu svog telefona možete da vidite informacije o pozivima koje vaš saradnik upućuje i prima na deljenoj liniji, osim ukoliko on nije omogućio funkciju privatnosti. Ove informacije mogu da uključuju ID pozivaoca i trajanje poziva. I obratno, kad koristite deljenu liniju, informacije o vašem pozivu se prikazuju na telefonu vašeg saradnika.

Kada su informacije o pozivu vidljive na ovaj način, vi i vaši saradnici možete da dodajete sebe u pozive na deljenoj liniji pomoću funkcije „DodSebe“ ili „kDodSebe“. Dodavanje sebe u poziv na deljenoj liniji se zove *dodavanje*. Pogledajte odeljak „Dodavanje sebe u poziv na deljenoj liniji“ na stranici 32 da biste saznali dodatne informacije o dodavanju.

Privatnost



Ako ne želite da saradnici koji dele vašu liniju vide informacije o vašim pozivima, omogućite funkciju privatnosti. Time će saradnici takođe biti sprečeni da dodaju sebe u vaše pozive. Pogledajte odeljak „Sprečavanje drugih osoba da vide poziv na deljenoj liniji i da dodaju sebe u njega“ na stranici 33.

Maksimalni broj podržanih poziva na deljenoj liniji

Maksimalni broj poziva koje podržava deljena linija može da varira u zavisnosti od telefona. Stoga ponekad nećete moći da pozovete novi broj na deljenoj liniji, iako vaš saradnik to može. Na primer, vaš telefon podržava maksimalno četiri poziva na deljenoj liniji, a telefon vašeg saradnika podržava pet poziva na istoj liniji. Ako postoje četiri poziva na liniji, softverski taster **NoviPoz** nije dostupan za vas, ali jeste za vašeg saradnika.

Dodavanje sebe u poziv na deljenoj liniji

Ako delite telefonske linije, administrator vašeg sistema može da vam obezbedi funkcije „DodSebe“ i „kDodSebe“. Možete da upotrebite jednu od ovih funkcija da biste dodali sebe u aktivni poziv na svojoj deljenoj liniji. Uobičajeno je da samo *jedna* od ovih funkcija bude konfigurisana za vas.



Ako želite da...	Uradite sledeće...
Vidite da li saradnik ima aktivni poziv na deljenoj liniji	<p>Pogledajte broj deljene linije. Kad se linija koristi sa drugog telefona, pojavljuje se ikona daljinskog prenosa: .</p> <p>Ako vaš saradnik ima omogućenu privatnost, softverski tasteri DodSebe i kDodSebe nisu dostupni i ne možete da dodate sebe u poziv. U ovom slučaju ne možete da vidite informacije za privatni poziv na ekranu svog telefona; međutim, još uvek možete da koristite deljenu liniju da biste upućivali i primali nove pozive.</p>
Vidite tekuće pozive na deljenoj liniji	<p>Pritisnite  za deljenu liniju koja se koristi. Svi pozivi koji nisu privatni pojavljuju se u oblasti za aktivnost poziva.</p>
Dodate sebe u poziv na deljenoj liniji pomoću softverskog tastera DodSebe	<p>Istaknite poziv sa daljinskim prenosom na ekranu svog telefona, a zatim pritisnite DodSebe. (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster dodatno da bi se prikazala komanda DodSebe.) Ostale strane čuju zvučni signal koji obznanjuje vaše prisustvo.</p> <p>Kad prekinete vezu, preostale strane čuju ton isključivanja, a zatim će se prvobitni poziv nastaviti.</p>
Dodate sebe u poziv na deljenoj liniji pomoću softverskog tastera kDodSebe	<p>Istaknite poziv sa daljinskim prenosom na ekranu svog telefona, a zatim pritisnite kDodSebe. (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster dodatno da bi se prikazala komanda kDodSebe.) Ostale strane čuju zvučni signal i kratak prekid, a na ekranu telefona se menjaju informacije o pozivu.</p> <p>Imajte na umu da, za razliku od komande „DodSebe“, komanda „kDodSebe“ pretvara poziv u standardni konferencijski poziv, omogućavajući vam da dodate nove učesnike konferencije u poziv. (Pogledajte odeljak „Upućivanje konferencijskih poziva“ na stranici 25 da biste saznali više o funkcijama konferencije koje možete da koristite pomoću komande „kDodSebe“.)</p> <p>Kad prekinete vezu, poziv i dalje ostaje konferencijski poziv (pod uslovom da je na liniji preostalo bar tri učesnika).</p>

Saveti

- Softverski tasteri **DodSebe** i **kDodSebe** nisu dostupni za privatne pozive.
- Ne možete da dodate sebe u šifrovani poziv ako telefon koji koristite nije konfigurisan za šifrovanje. Ako vaš pokušaj dodavanja bude neuspešan iz ovog razloga, telefon reprodukuje ton zauzete veze. Pogledajte odeljak „Upućivanje i primanje bezbednih poziva“ na stranici 34.
- Bićete isključeni iz poziva kojem ste se pridružili pomoću komande **DodSebe** ako se poziv stavi na čekanje, prenese ili pretvori u konferencijski poziv.

Sprečavanje drugih osoba da vide poziv na deljenoj liniji i da dodaju sebe u njega

Ako delite telefonsku liniju, možete da upotrebite funkciju privatnosti da biste sprečili ostale osobe koji dele tu liniju da vide vaše pozive ili da dodaju sebe u njih (pomoću funkcije „DodSebe“ ili „kDodSebe“).

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Sprečite ostale osobe da vide pozive na deljenoj liniji i da dodaju sebe u njih	Omogućite privatnost tako što pritisnete Privatno . Kad je privatnost uključena, ova ikona se pojavljuje pored dugmeta funkcije privatnosti: 
Dozvolite drugim osobama da vide pozive na deljenoj liniji i da dodaju sebe u njih	Onemogućite privatnost tako što pritisnete Privatno . Kad je privatnost isključena, ova ikona se pojavljuje pored dugmeta funkcije privatnosti: 

Saveti

- Ako telefon koji deli vašu liniju ima omogućenu privatnost, moći ćete da upućujete i primete pozive pomoću deljene linije kao i obično. Međutim, ne možete da dodate sebe u postojeće pozive na deljenoj liniji, a softverski tasteri za dodavanje neće vam biti dostupni.
- Funkcija privatnosti se primenjuje na sve deljene linije na vašem telefonu. Isto tako, ako imate veći broj deljenih linija na svom telefonu, a privatnost je omogućena, saradnici neće moći da vide pozive ni na jednoj od vaših deljenih linija, niti da dodaju sebe u njih.

Praćenje sumnjivih poziva

Ako primete sumnjive ili zlonamerne pozive, administrator vašeg sistema može da doda funkciju identifikacije zlonamernog poziva (Malicious Call Identification, MCID). Ova funkcija vam omogućava da identifikujete aktivni poziv kao sumnjiv, što pokreće niz automatskih poruka praćenja i obaveštenja.



Ako želite da...	Uradite sledeće...
Identifikujete sumnjivi poziv	Pritisnite IDZP . Čućete specijalni zvučni signal i na vašem telefonu će se pojaviti poruka „Uspešna IDZP“. Poziv ostaje aktivan dok ne prekinete vezu.

Upućivanje i primanje bezbednih poziva

U zavisnosti od toga kako je administrator sistema konfigurisao vaš telefonski sistem, vaš telefon će možda podržavati upućivanje i primanje bezbednih poziva.

Vaš telefon može da podržava sledeće tipove poziva:

- *Autorizovan* poziv – identiteti svih telefona koji učestvuju u pozivu su potvrđeni.
- *Šifrovani* poziv – telefon prima i prenosi šifrovani audio signal (vaš razgovor) unutar Cisco IP mreže. Šifrovani pozivi su u isto vreme i autorizovani.
- *Nebezbedan* poziv – najmanje jedan od telefona ili jedna od veza ne podržava ove bezbednosne funkcije, ili ne može biti izvršena potvrda verodostojnosti telefona.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Proverite nivo bezbednosti poziva	Pogledajte jednu od ovih bezbednosnih ikona koje se nalaze desno od tajmera za trajanje poziva:  Autorizovan poziv  Šifrovani poziv Ako je poziv nebezbedan, ne pojavljuje se nijedna bezbednosna ikona.
Odredite da li se u vašem preduzeću mogu upućivati bezbedni pozivi	Obratite se administratoru svog sistema.



Napomena

Postoje uzajamna dejstva, restrikcije i ograničenja koja utiču na način rada bezbednosnih funkcija na vašem telefonu. Obratite se administratoru svog sistema da biste saznali dodatne informacije.

Određivanje prioriteta kritičnih poziva

U nekim posebnim okruženjima, kao što su vojne i državne prostorije, možda će biti potrebno da upućujete i primete hitne ili kritične pozive. Treba da bude omogućeno da se tim kritičnim pozivima da veći prioritet tako što će se, na primer, omogućiti premošćavanje drugih poziva. Ukoliko vam je potrebno ovakvo posebno postupanje sa pozivima, administrator vašeg sistema može vašem telefonu da doda „Preimućstvo i prednost na više nivoa“ (MLPP).

Imajte na umu sledeće:

- *Preimućstvo* označava prioritet pridružen pozivu.
- *Prednost* predstavlja proces prekidanja postojećeg poziva nižeg prioriteta i prihvatanje prioritetnijeg poziva upućenog na vaš telefon .








Ako...	Uradite sledeće...
Želite da odaberete nivo prioriteta (preimućstva) za odlazni poziv	Zatražite od administratora sistema listu odgovarajućih brojeva prioriteta za pozive.
Želite da uputite prioritetni poziv (poziv koji ima preimućstvo)	Unesite pristupni broj za MLPP (taj broj vam obezbeđuje administrator vašeg sistema), a zatim unesite broj telefona.
Čujete specijalni ton zvona (brži od uobičajenog) ili specijalni zvučni signal za čekanje poziva	Primete prioritetni poziv (poziv koji ima preimućstvo). MLPP ikona na ekranu vašeg telefona označava nivo prioriteta poziva.
Želite da vidite nivo prioriteta poziva	<p>Potražite MLPP ikonu na ekranu svog telefona:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Poziv niskog prioriteta (prioritetan) <input type="checkbox"/> Poziv srednjeg prioriteta (trenutan) <input type="checkbox"/> Poziv visokog prioriteta (preusmeravanje) <input type="checkbox"/> Poziv najvišeg prioriteta (ponišćavanje sa preusmeravanjem) ili poziv rukovodioca <p>Pozivi višeg prioriteta prikazuju se na vrhu vaše liste poziva. Ako ne vidite MLPP ikonu, nivo prioriteta poziva je normalan (rutinski).</p>
Želite da prihvatite poziv višeg prioriteta	Odgovorite na poziv na uobičajen način. Ako je neophodno, najpre završite aktivni poziv.
Čujete neprekinuti ton koji prekida vaš poziv	Vi ili druga strana primete poziv koji mora da odbaci trenutni poziv. Odmah prekinite vezu da biste omogućili zvonjenje poziva višeg prioriteta.

Saveti

- Kad upućujete ili primete poziv za koji je obezbeđen MLPP, čućete specijalne tonove zvona i tonove za čekanje poziva koji se razlikuju od standardnih tonova.
- Ako unesete nevažeći pristupni broj za MLPP, verbalna objava će vas obavestiti da je u pitanju greška.

Korišćenje ručne slušalice, slušalica i zvučnika

Donja tabela objašnjava kako se koriste ovi uređaji.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Koristite ručnu slušalicu.	Podignite je da biste dobili signal za biranje; spustite je da biste prekinuli signal za biranje.
Koristite slušalice	<p>Pritisnite  da biste naizmenično uključivali i isključivali režim slušalica. (Korisnici automatskog odgovaranja treba da pogledaju odeljak „Korišćenje automatskog odgovaranja pomoću slušalica ili zvučnika“ na stranici 38.)</p> <p>Slušalice možete da koristite zajedno sa svim kontrolama na svom telefonu, uključujući  i .</p> <p>Pogledajte odeljak „Nabavka slušalica“ na stranici 38 da biste saznali informacije o nabavci slušalica.</p>
Koristite zvučnik	<p>Pritisnite  da biste naizmenično uključivali i isključivali režim zvučnika.</p> <p>Mnoge radnje koje možete da izvršite da biste pozvali broj ili odgovorili na poziv automatski će aktivirati režim zvučnika, pod uslovom da je slušalica na prekidačkoj viljušci i da  ne svetli.</p>
Se tokom poziva prebacite na zvučnik ili slušalice (sa ručne slušalice)	Pritisnite  ili  , a zatim spustite slušalicu.
Se tokom poziva prebacite na ručnu slušalicu (sa zvučnika ili slušalica)	Podignite slušalicu. Ne treba da pritisnete nijedno dugme.

Saveti





- Pogledajte odeljak „Povezivanje telefona“ na stranici 6 da biste dobili informaciju o tome gde se nalazi priključak za slušalice.
- Pogledajte odeljak „Osnovno upravljanje pozivima“ na stranici 18 da biste dobili detaljna uputstva o tome kako da upotrebite ručnu slušalicu, slušalice i zvučnik da biste uputili poziv, odgovorili na njega, prekinuli ga ili na drugi način upravljali njime.

Nabavka slušalica

Vaš telefon podržava priključke za slušalice sa četiri i šest žica. Da biste saznali informacije o nabavci slušalica, pogledajte odeljak „Informacije o slušalicama“ na stranici 8 i idite na sledeću URL adresu: <http://vxicorp.com/cisco>



Korišćenje automatskog odgovaranja pomoću slušalica ili zvučnika

Automatsko odgovaranje možete da upotrebite ako primete veliki broj dolaznih poziva ili ako upravljate pozivima u ime drugih osoba. Administrator sistema konfiguriše automatsko odgovaranje tako da ono radi sa vašim zvučnikom ili sa slušalicama. Detaljne informacije naći ćete u donjoj tabeli.

Ako...	Uradite sledeće...
Koristite automatsko odgovaranje sa slušalicama	Zadržite režim slušalica aktivnim (drugim rečima,  treba da svetli) čak i kad ne postoji poziv. Da biste zadržali režim slušalica aktivnim, pritisnite PrekPoz da biste prekinuli vezu (umesto da pritisnete  da biste prekinuli poziv), a zatim pritisnite NoviPoz ili Biraj prilikom upućivanje novih poziva. Ako je vaš telefon podešen za korišćenje automatskog odgovaranja u režimu slušalica, na pozive će biti automatski odgovoreno samo ako  svetli. U suprotnom, pozivi će normalno zvoniti i moraćete ručno da odgovorite na njih.
Koristite automatsko odgovaranje sa zvučnikom	Ručna slušalica treba da ostane na prekidačkoj viljušci, a režim slušalica treba da bude neaktivan (drugim rečima,  treba da bude ugašeno). Ako je vaš telefon podešen za korišćenje automatskog odgovaranja u režimu zvučnika, na pozive će biti automatski odgovoreno samo ako su ispunjeni gore navedeni kriterijumi. U suprotnom, pozivi će normalno zvoniti i moraćete ručno na odgovorite na njih.



Prilagođavanje postavki telefona

Svoj Cisco IP telefon možete da prilagodite ličnim potrebama podešavanjem postavki prema opisu u donjim tabelama. Imajte na umu sledeće savete:

- Najvećem broju postavki možete da pristupite na svom telefonu, ali nekoliko njih je dostupno na mreži, na vašim web stranicama „Korisničke opcije“. Pogledajte odeljak „Prijavljivanje na Web stranice „Korisničke opcije““ na stranici 44 da biste saznali dodatne informacije.
- Ako želite da vratite vrednosti postavki koje su bile prvobitno kodirane u telefonu u fabrici, odaberite  > **Podraz.** (Možda ćete morati da pritisnete softverski taster **dodatno** da biste videli komandu **Podraz.**) Ovo važi i za nivoe jačine zvuka i vrednosti u menijima „Kontrast“ i „Tip Tona zvona“.
- Ako  ne reaguje, administrator sistema je možda onemogućio ovo dugme na telefonu. Obratite se svom administratoru da biste dobili više informacija.


Podešavanje jačine zvuka

U donjoj tabeli opisano je kako da podesite i sačuvate nivoe za jačinu zvuka na svom telefonu.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Prilagodite jačinu zvuka za poziv	<p>Pritisnite  tokom poziva ili nakon što dobijete signal za biranje broja.</p> <p>Možete da pritisnete Sačuvaj da biste sačuvali ovu postavku jačine zvuka za buduće pozive.</p> <p>Imajte na umu da postavke za jačinu zvuka za slušalicu, zvučnik i slušalice moraju da se podese zasebno.</p>
Prilagodite jačinu zvuka za zvono	<p>Pritisnite  dok je slušalica na prekidačkoj viljušci i dok je dugmad zvučnika isključena. Nastavite sa pritiskanjem ovog dugmeta da biste povećali ili smanjili jačinu zvuka. Nova jačina tona zvona će biti automatski sačuvana.</p>



Prilagođavanje indikatora zvona i poruka

Možete da prilagodite način na koji vaš telefon označava dolazni poziv ili novu poruku glasovne pošte za svaku od vaših linija. Prilagođeni tonovi zvona i drugi indikatori mogu da vam pomognu da brzo razlikujete različite linije. Na primer, možete da odaberete cvrkutanje koje će označiti dolazni poziv na Liniji 1 i ritam bubnjeva koji će označiti dolazni poziv na Liniji 2.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Promenite zvuk zvona	Odaberite  > Tip tona zvona . Izaberite telefonsku liniju ili podrazumevanu postavku tona zvona. Upotrebite dugme za navigaciju da biste se kretali kroz tipove tona zvona. Pritisnite Reprod da biste čuli izabrani tip tona zvona. Kad pronađete željeni ton zvona, pritisnite Izbor , a zatim U redu . Za izabranu telefonsku liniju možete da primenite podrazumevanu postavku tona zvona tako što pritisnete Podraz .
Promenite obrazac tona zvona (zasvetli jednom, zazvoni jednom, oglasi se samo zvučnim signalom, itd.)	Prijavite se na web stranice „Korisničke opcije“, izaberite svoj uređaj, a onda u glavnom meniju izaberite stavku Promenite postavke tona zvona za svoj telefon .
Promenite način rada svetla glasovne poruke na svojoj slušalici	Prijavite se na web stranice „Korisničke opcije“, izaberite svoj uređaj, a onda u glavnom meniju odaberite stavku Promenite smernice svoje lampice za čekanje poruke... Tipično je da podrazumevane smernice sistema zahtevaju od vašeg telefona da „uvek svetli“ kad primite novu glasovnu poruku.

Prilagođavanje ekrana telefona

Možete da podesite kontrast i jezik za ekran svog telefona.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Promenite kontrast ekrana telefona	Odaberite  > Kontrast . Pritisnite Gore, Dole ili  , a zatim pritisnite U redu . Ili pritisnite Otkazi da biste se vratili na prethodno sačuvanu postavku.
Promenite jezik na ekranu svog telefona	Prijavite se na web stranice „Korisničke opcije“, izaberite svoj uređaj, a zatim u glavnom meniju odaberite stavku Promenite lokalni standard... Pogledajte odeljak „Prijavlivanje na Web stranice „Korisničke opcije““ na stranici 44 da biste saznali dodatne informacije.

Podešavanje funkcija brzog biranja

Funkcije brzog biranja omogućavaju vam da pritisnete dugme ili unesete indeksni kôd da biste uputili poziv.

Brzo biranje na svom telefonu možete da podesite na dva načina:

- Brzo biranje pomoću dugmeta – možete da dodelite broj brzog biranja bilo kojem dostupnom programabilnom dugmetu koje već nije konfigurisano kao linija, funkcija ili dugme usluge.
- Brzo biranje pomoću indeksnog koda – Koristeći funkciju skraćenog biranja možete da unesete dodeljeni indeksni broj (od 1 do 99) umesto da birate ceo broj telefona.

Oba tipa brzog biranja podesite na svojim web stranicama „Korisničke opcije“, onako kako je to opisano u donjoj tabeli. (Više informacija o stranicama „Korisničke opcije“ naći ćete na „Prijavljivanje na Web stranice „Korisničke opcije““ na stranici 44.)

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Dodate brojeve za brzo biranje dugmadi telefona	<p>Prijavite se na web stranice „Korisničke opcije“, izaberite svoj uređaj, a zatim u glavnom meniju izaberite Dodaj/Ažuriraj brza biranja.</p> <p>U odeljku Postavke brzog biranja na telefonu unesite broj telefona i oznaku za svako dugme za brzo biranje koje vam je na raspolaganju. Broj unesite tačno onako kako biste ga birali sa svog stonog telefona. Na primer, unesite pristupni kod, recimo „9“ ili pozivni broj, ako je to potrebno.</p> <p>Natpis koji unesete pojavljuje se pored broja za brzo biranje na ekranu vašeg telefona.</p>
Dodate brojeve za brzo biranje koji će se koristiti sa funkcijom skraćenog biranja	<p>Prijavite se na web stranice „Korisničke opcije“, izaberite svoj uređaj, a zatim u glavnom meniju izaberite Dodaj/Ažuriraj brza biranja.</p> <p>U odeljku Postavke brzog biranja nisu povezane sa dugmetom telefona unesite broj telefona i natpis za svako dostupno dugme za brzo biranje. Broj unesite tačno onako kako biste ga birali sa svog stonog telefona. Na primer, unesite pristupni kod, recimo „9“ ili pozivni broj, ako je to potrebno.</p>
Uklonite broj za brzo biranje	Izbrišite broj telefona i natpis na bilo kojoj od web stranica za brzo biranje.

Saveti




- Pogledajte odeljak „Upućivanje poziva“ na stranici 18 da biste saznali detalje o upućivanju poziva pomoću jedne od funkcija brzog biranja.
- Administrator sistema može da dodeli dugmad za brzo biranje vašem telefonu i tako smanji broj dugmadi za brzo biranje koje možete da konfigurirate.

Korišćenje razmene glasovnih poruka, evidencija poziva i kataloga

Ovaj odeljak objašnjava kako možete da upotrebite dugmad funkcija da biste pristupili glasovnim porukama, evidencijama poziva i katalogima.




Pristupanje glasovnim porukama

Uslugu glasovnih poruka koju vaš telefon koristi definiše vaša kompanija. Za tačne i detaljne informacije o korišćenju ove usluge pogledajte dokumentaciju koja je došla uz telefon. Pogledajte donju tabelu na kojoj je dat opšti pregled funkcija usluge glasovnih poruka.

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Podesite i prilagodite uslugu razmene glasovnih poruka svojim potrebama	Pritisnite  i sledite govorna uputstva. Ako se na ekranu telefona pojavi iskačući meni, odaberite odgovarajuću stavku menija.
Proverite da li imate novu glasovnu poruku	Pogledajte sledeće indikatore na telefonu: <ul style="list-style-type: none">• Neprekidno crveno svetlo na vašoj slušalici. (Ovaj indikator može da varira. Pogledajte „Prilagođavanje indikatora zvona i poruka“ odeljak na stranici 40.)• Svetleća ikona koverta  i tekstualna poruka na ekranu vašeg telefona.
Preslušate svoje glasovne poruke ili pristupite meniju za glasovne poruke	Pritisnite  . U zavisnosti od vaše usluge, tim postupkom će se automatski pozvati vaša usluga za glasovne poruke ili će se na ekranu telefona pojaviti iskačući meni.
Pošaljete poziv u svoj sistem za razmenu glasovnih poruka	Pritisnite tSkreni . Funkcija „tSkreni“ automatski prenosi poziv (uključujući poziv koji zvoni ili se nalazi na čekanju) u vaš sistem za glasovne poruke. Pozivaoci će čuti vašu pozdravnu govornu poruku i moći će da vam ostave poruku.

Korišćenje evidencija poziva i kataloga

Telefon pravi evidenciju vaših propuštenih, upućenih i primljenih poziva. Možete da upotrebite dugme „Katalozi“ da biste pregledali evidencije poziva i pozivali brojeve iz njih. Možete da pristupate i imenicima preduzeća (ako oni postoje).

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Pregledate svoje evidencije poziva	Odaberite  > Propušteni pozivi, Pozvani brojevi ili Primljeni pozivi. U svakoj od ovih evidencija se čuva najviše 32 zapisa.
Pozovete broj iz evidencije poziva	Odaberite stavku sa liste i podignite slušalicu. Ako treba da uredite broj prikazan u evidenciji, pritisnite UredBr , a zatim << ili >> da biste pomerili kursor ili obrisali cifre. Upotrebite grupu tastera da biste uneli cifre. Ako želite da pozovete broj iz evidencije poziva dok se nalazite na aktivnom pozivu, dođite do stavke na listi i pritisnite Biraj . Zatim odaberite softverski taster da biste upravljali prvobitnim pozivom: <ul style="list-style-type: none"> • Čekanje – stavlja prvi poziv na čekanje i bira drugi. • PrekPoz – prekida prvi poziv i bira drugi. • Prenesi – prenosi prvu stranu drugoj strani. (Pritisnite Prenesi dvaput.) • Konfer – kreira konferencijski poziv sa svim stranama. (Pritisnite Konfer dvaput.)
Obrišete svoje evidencije poziva	Pritisnite  , a zatim pritisnite Obriši . Ako to učinite, evidencije vaših propuštenih, upućenih i primljenih poziva biće obrisane.
Pozovete broj iz imenika preduzeća	Odaberite  > Imenik preduzeća (tačno ime može da varira). Pretražite listu tako što unosite slova pomoću grupe tastera. (Možete da pretražujete tako što upotrebite delimično ime.) Da biste pozvali stavku sa liste, dođite do nje i podignite slušalicu. Ako želite da pozovete broj iz kataloga dok se nalazite na aktivnom pozivu, dođite do stavke na listi i pritisnite Biraj . Zatim odaberite softverski taster da biste upravljali prvobitnim pozivom: <ul style="list-style-type: none"> • Čekanje – stavlja prvi poziv na čekanje i bira drugi. • PrekPoz – prekida prvi poziv i bira drugi. • Prenesi – prenosi prvu stranu drugoj strani. (Pritisnite Prenesi dvaput.) • Konfer – kreira konferencijski poziv sa svim stranama. (Pritisnite Konfer dvaput.)



Napomena

Ako se mreža isključi ili ako se uspostavi njena početna vrednost, možda ćete izgubiti informacije iz svojih evidencija poziva.

Pristup Web stranicama „Korisničke opcije“

S obzirom na to da je vaš Cisco IP telefon mrežni uređaj, on može da deli informacije sa drugim mrežnim uređajima u vašoj kompaniji, u koje spadaju računarski i web servisi dostupni posredstvom web pregledača na vašem računaru.

Pomoću web stranica Cisco CallManagera „Korisničke opcije“ možete da uspostavite telefonske usluge i kontrolišete postavke i funkcije sa svog računara. Kad konfigurišete funkcije i usluge na web stranicama, možete da im pristupite na svom telefonu.

Na primer, možete da podesite dugmad za brzo biranje na svojim web stranicama i da im zatim pristupite na svom telefonu.

Ovaj odeljak objašnjava kako da pristupite web stranicama „Korisničke opcije“ i kako da se pretplatite na telefonske usluge. Više informacija o funkcijama koje možete da konfigurišete i telefonskim uslugama na koje možete da se pretplatite naći ćete u uputstvu *Prilagođavanje Cisco IP telefona preko Weba* na sledećoj URL adresi: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Prijavljivanje na Web stranice „Korisničke opcije“

Procedura

Korak 1 Od administratora svog sistema nabavite URL adresu za korisničke opcije, korisnički ID i podrazumevanu lozinku.

Korak 2 Otvorite web pregledač na svom računaru, unesite URL adresu (dobijenu od administratora sistema) i prijavite se.

Korak 3 U glavnom meniju, na padajućoj listi „Izaberite uređaj“, izaberite tip svog uređaja (model telefona).

Kada završite izbor, pojaviće se meni prilagođen kontekstu sa opcijama koji odgovaraju vašem tipu uređaja.

Saveti za navigaciju kroz stranice „Korisničke opcije“

- Izaberite svoj uređaj sa stranice sa menijem da biste videli sve opcije koje su vam na raspolaganju.
- Kliknite na **Ažuriraj** da biste primenili i sačuvali svoje promene.
- Kliknite na **Povratak na meni** da biste se vratili u meni prilagođen kontekstu.
- Kliknite na **Odjavljivanje** da biste napustili web stranice „Korisničke opcije“.




Pretplata na telefonske usluge

Da biste pristupili pretplatničkim telefonskim uslugama na svom telefonu, morate da se pretplatite na njih tako što računarnom pristupite na web stranice „Korisničke opcije“. (Pogledajte odeljak “Prijavljivanje na Web stranice „Korisničke opcije“” na stranici 44 da biste se upoznali sa uputstvima za prijavljivanje.)

Telefonske usluge mogu da uključuju:

- Web informacije, kao što su vrednost akcija na berzi, liste filmova i vremenska prognoza
- Mrežne podatke, kao što su kalendari kompanija i katalozi koje je moguće pretraživati
- Funkcije telefona, kao što su „Moja brza biranja“ i lični adresar

Pogledajte sledeću tabelu da biste se upoznali sa dodatnim informacijama.

Ako želite da...	Uradite sledeće nakon što se prijavite i izaberete tip uređaja...
Se prijavite na neku uslugu	U glavnom meniju izaberite stavku Konfigurirajte svoje Cisco IP telefonske usluge . U padajućoj listi „Raspoložive usluge“ izaberite uslugu, a zatim kliknite na dugme Nastavi . Ako to bude zatraženo od vas, unesite dodatne informacije (kao što su a zip kôd ili PIN), a zatim kliknite na dugme Pretplata .
Promenite ili ukinete pretplate	U glavnom meniju izaberite stavku Konfigurirajte svoje Cisco IP telefonske usluge . Kliknite na uslugu u tabli „Usluge na koje ste se pretplatili“. Nakon što napravite izmene, kliknite na dugme Ažuriraj ili na dugme Otkazivanje pretplate .
Dodate uslugu programabilnom dugmetu 	Nakon pretplaćivanja na uslugu, u glavnom meniju odaberite Dodajte/Ažurirajte dugmad URL adrese usluge . Za svako raspoloživo dugme izaberite uslugu iz padajuće liste i unesite tekstualni opis. Nakon što napravite izmene, kliknite na dugme Ažuriraj . Administrator sistema određuje broj programabilnih dugmadi koja su raspoloživa za usluge, i može da dodeli dugmad usluge vašem telefonu.
Pristupite usluzi na svom telefonu	Pritisnite  na svom telefonu. Ili, ukoliko ste dodali uslugu nekom programabilnom dugmetu, pritisnite  programabilno dugme koje odgovara usluzi.
Saznate kako se upotrebljavaju telefonske usluge	Pogledajte uputstvo <i>Prilagođavanje Cisco IP telefona preko Weba</i> : http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Objašnjenje opcija za dodatnu konfiguraciju

Administrator vašeg sistema može da konfigurira vaš telefon tako da se, ako ima potrebe za tim, zajedno sa posebnim uslugama i funkcijama, koriste određeni predložci dugmadi i softverskih tastera. Sledeća tabela daje pregled nekih od opcija konfigurisanja o kojima ćete možda želeći da se konsultujete sa administratorom svog telefonskog sistema, u zavisnosti od svojih potreba vezanih za pozive i radnu okolinu.



Napomena




Na sledećoj URL adresi možete da pronađete korisničke vodiče i druge dokumente navedene u ovoj tabeli: http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphn/index.htm

Ako...	Uradite sledeće...	Da biste dobili dodatne informacije...
Na svojoj telefonskoj liniji treba da upravljate sa većim brojem poziva	Zatražite od administratora svog sistema da konfigurira vašu liniju tako da ona podržava veći broj poziva.	Razgovarajte sa administratorom svog sistema ili timom za podršku pri korišćenju telefona.
Vam je potrebno više telefonskih linija	Zatražite od administratora svog sistema da za vas konfigurira jedan ili više dodatnih brojeva kataloga.	Razgovarajte sa administratorom svog sistema ili timom za podršku pri korišćenju telefona.
Vam je potrebno više dugmadi za brzo biranje	Najpre proverite da li koristite svu trenutnu raspoloživu dugmad za brzo biranje. Ako vam je potrebna dodatna dugmad za brzo biranje, pokušajte da koristite skraćeno biranje ili se pretplatite na uslugu brzog biranja. Zatražite od administratora sistema da razmotri opciju priključivanja Cisco IP Phone 7914 modula proširenja na vaš telefon.	Pogledajte: <ul style="list-style-type: none">• odeljak „Podešavanje funkcija brzog biranja“ na stranici 41• odeljak „Pretplata na telefonske usluge“ na stranici 45• <i>Vodič za Cisco IP Phone 7914 modul proširenja</i>
Radite sa administrativnim pomoćnikom (ili radite kao administrativni pomoćnik)	Razmotrite upotrebu: <ul style="list-style-type: none">• Cisco IP Manager Assistant usluge• deljene linije	Pogledajte: <ul style="list-style-type: none">• <i>Korisnički vodič za Cisco IP Manager Assistant</i>• odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31
Želite da koristite jedan lokal za nekoliko telefona	Zatražite deljenu liniju. To će vam omogućiti da koristite jedan broj lokala, recimo za vaš telefon u kancelariji i za telefon u laboratoriji.	Pogledajte odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31.

Ako...	Uradite sledeće...	Da biste dobili dodatne informacije...
Delite telefone ili kancelarijski prostor sa saradnicima	<p>Razmotrite upotrebu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parkiranja poziva, kako biste skladištili i preuzimali pozive bez korišćenja funkcije prenosa • Preuzimanja poziva, kako biste se svojim telefonom javljali na pozive koji zvone na drugom telefonu • deljene linije kako biste prikazali i dodali sebe u pozive koji su u toku • Cisco mobilnosti lokala kako biste primenili vaš broj telefona i korisnički profil na deljeni telefon 	<p>Zatražite od administratora sistema informacije o ovim funkcijama i pogledajte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • odeljak „Napredno upravljanje pozivima“ na stranici 29 • odeljak „Korišćenje deljene linije“ na stranici 31 • odeljak „Korišćenje usluge mobilnosti lokala“ u dokumentu <i>Prilagodavanje Cisco IP telefona preko Weba</i>
Često odgovarate na pozive ili upravljate pozivima u nečije ime	Zatražite od administratora sistema da konfiguriše funkciju automatskog odgovaranja na poziv za vaš telefon.	Pogledajte odeljak „Korišćenje automatskog odgovaranja pomoću slušalica ili zvučnika“ na stranici 38.
Trebalo bi uputiti video poziv	Razmotrite mogućnost korišćenja usluge Cisco VT Advantage, koja vam omogućava da upućujete video pozive sa Cisco IP telefona, ličnog računara i spoljne video kamere.	Obratite se administratoru svog sistema za pomoć i pogledajte <i>Korisnički vodič za Cisco VT Advantage</i> i <i>Kratko uputstvo za Cisco VT Advantage</i> .
Želite da privremeno primenite svoj broj telefona i postavke na deljeni Cisco IP telefon	Raspitajte se kod administratora sistema o usluzi Cisco mobilnosti lokala.	Pogledajte odeljak „Korišćenje usluge mobilnosti lokala“ u uputstvu <i>Prilagodavanje Cisco IP telefona preko Weba</i> .


Rešavanje problema vezanih za telefon

Ovaj odeljak vam objašnjava kako da pristupite informacijama o svom Cisco IP telefonu i telefonskim pozivima, kako biste pomogli administratoru sistema ili tehničaru da dijagnostizira probleme vezane za rad telefona.

Ako od vas bude zatraženo da...	Uradite sledeće...
Pristupite podacima konfiguracije mreže	Odaberite  > Mrežna konfiguracija i izaberite stavku mrežne konfiguracije koju želite da vidite.
Pristupite statusnim podacima	Odaberite  > Status i izaberite stavku statusa koju želite da vidite.
Pristupite informacijama o modelu telefona	Odaberite  > Informacije o modelu .



Napomena

Ako  ne reaguje, administrator sistema je možda onemogućio ovo dugme na telefonu. Obratite se svom administratoru da biste dobili više informacija.

Korišćenje alatke za izveštaj o kvalitetu

Administrator sistema može privremeno da konfigurira vaš Cisco IP telefon pomoću alatke za izveštaj o kvalitetu, kako bi pomogao u rešavanju problema vezanih za performanse. Možete da upotrebite softverski taster **QRT** kako biste informacije o problematičnim telefonskim pozivima prosledili administratoru svog sistema.

U zavisnosti od toga kako je administrator sistema konfigurisao alatku za izveštaj o kvalitetu za vaš telefon, možete da upotrebite softverski taster **QRT** na jedan od sledeća dva načina:

Ako želite da...	Uradite sledeće...
Brzo izvestite o zvučnom problemu sa tekućim pozivom	U toku poziva pritisnite QRT . (Možda ćete prvo morati da pritisnete dodatno .) Vaš telefonski sistem će prikupiti i evidentirati zvučne podatke za tekući poziv i proslediti te informacije administratoru sistema.
Izvestite o problemu vezanom za vaše telefonske pozive	Pritisnite QRT . (Možda ćete prvo morati da pritisnete dodatno .) U listi kategorija problema izaberite problem o kojem želite da podnesete izveštaj. Neke kategorije problema uključuju kôd koji možete da izaberete kako biste izneli više detalja o problemu. Vaš telefon će proslediti ove informacije administratoru sistema.

Uslovi važenja jednogodišnje ograničene Cisco garancije za hardver

Postoje posebni uslovi koji važe za hardversku garanciju i razne usluge koje možete da koristite u garantnom periodu. Vaša zvanična izjava o garanciji, uključujući garanciju koja se primenjuje na Cisco softver, uključena je na CD-u sa Cisco dokumentacijom i na Web lokaciji „Cisco.com“. Pratite sledeće korake kako biste pristupili i preuzeli *Cisco informacioni paket*, kao i dokument sa svojom garancijom sa CD-a ili sa Web lokacije „Cisco.com“.

1. Pokrenite svoj web pregledač i idite na sledeću URL adresu:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpkc/cetrans.htm
Pojaviće se stranica „Garancije i ugovori o licenciranju“.
2. Da biste pročitali *Cisco informacioni paket*, sledite ove korake:
 - a. Kliknite na polje **Information Packet Number** i uverite se da je označen broj 78-5235-02F0.
 - b. Izaberite jezik na kome želite da pročitate dokument.
 - c. Kliknite na dugme **Go**.
 - d. Pojaviće se stranica „Cisco ograničena garancija i licenca za softver“ iz informacionog paketa.
 - e. Pročitajte dokument preko mreže ili kliknite na ikonu **PDF** da biste ga preuzeli i odštampali u PDF (Adobe Portable Document Format) formatu.



Napomena

Morate da imate program Adobe Acrobat Reader da biste pregledali i štampali PDF datoteke. Ovaj program možete da preuzmete sa Adobe web lokacije:
<http://www.adobe.com>

3. Da biste pročitali lokalizovane informacije o garantnim uslovima za svoj proizvod, sledite naredne korake:
 - a. Unesite ovaj broj u polje Warranty Document Number field:
78-10747-01C0
 - b. Izaberite jezik na kome želite da prikažete dokument.
 - c. Kliknite na dugme **Go**.
Pojaviće se stranica sa Cisco garancijom.
 - d. Pročitajte dokument preko mreže ili kliknite na ikonu **PDF** da biste ga preuzeli i odštampali u PDF (Adobe Portable Document Format) formatu.

Za pomoć se takođe možete obratiti web lokaciji za Cisco servis i podršku:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Trajanje garancije za hardver

Jedna (1) godina

Pravila za zamenu, popravku i nadoknadu za hardver

Cisco, odnosno njegov servisni centar, učiniće svaki komercijalno razuman napor da deo za zamenu isporuči u roku od deset (10) radnih dana po prijemu RMA (Return Materials Authorization) zahteva. Stvarno vreme isporuke zavisi od lokacije klijenta.

Cisco zadržava pravo da kao svoj ekskluzivni način za rešavanje problema u garantnom roku izvrši povraćaj novca u iznosu nabavne cene.

Da biste dobili RMA (Return Materials Authorization) broj

Obratite se kompaniji od koje ste nabavili proizvod. Ako ste proizvod nabavili direktno od kompanije Cisco, obratite se svom Cisco predstavniku za prodaju i servis.

Popunite ovde navedene podatke i čuvajte ih za referencu.

Kompanijski obrazac za nabavku proizvoda	
Broj telefona kompanije	
Broj modela proizvoda	
Broj serije proizvoda	
Broj ugovora o održavanju	



Indeks

A

Alatka za podršku automatski registrovanim telefonima (Auto-Registered Phones Support) **7**

Automatsko odgovaranje, korišćenje **38**

autorizovani pozivi, ikona za **34**

B

bezbedni pozivi, opis **34**

biranje broja, opcije za **18**

brojevi lokala, pregledanje **12**

brzo biranje

 dugmad, identifikovanje **11**

 dugmad, konfigurisanje **41**

 korišćenje **18**

 natpisi **12**

C

Cisco IP telefon

 dokumentacija za **4**

 ilustracija **10**

 konfiguracija funkcije za **13, 46**

 opis **9**

 podešavanje visine **7**

 pomoć na mreži za **17**

povezivanje **6**

pričvršćivanje držača slušalice **7**

registrovanje **7**

web usluge za **44**

Č

čekanje

 i prebacivanje između poziva **15**

 i prenos **23**

 korišćenje **22**

čekanje poziva, korišćenje **21**

D

deljene linije

 i ikona upotrebe daljinskog prenosa **31**

 maksimalni broj poziva na **31**

 opis **31**

 sa dodavanjem **32**

 sa privatnošću **33**

dodavanje

 i deljene linije **31**

 i privatnost **33**

 korišćenje **32**

dokumentacija, pristup **4**

dugmad linije, identifikovanje **11**

dugmad, identifikovanje **17**
dugme „Jačina zvuka“, opis **11**
dugme „Katalozi“, opis **11**
dugme „Navigacija“, opis **11**
dugme „Poruke“, opis **11**
dugme „Postavke“, opis **11**
dugme „Priguši ton“, opis **11**
dugme „Usluge“, opis **11**
dugme pomoći, opis **11**

E

ekran telefona
 čišćenje **4**
 funkcije **12**
 izbor stavki **16**
 podešavanje kontrasta **40**
 promena jezika **40**
evidencije poziva
 brisanje **43**
 pozivanje iz **19**
 pregledanje i pozivanje iz **43**

F

funkcije, dostupnost **13**
funkcijska dugmad
 katalozi **11**
 pomoć **11**
 poruke **11**
 postavke **11**
 usluge **11**
funkcijski meniji, korišćenje **16**

G

grupa tastera
 opis **12**
 unošenje teksta sa **17**

I

Identifikacija zlonamernih poziva (MCID),
 korišćenje **33**
ikona upotrebe daljinskog prenosa za deljene
 linije **31**
ikone
 na dugmadima **17**
 za stanja poziva **14**
imenik preduzeća
 korišćenje na telefonu **19**
 pozivanje broja sa web stranice sa **19**
indikator glasovne poruke, identifikovanje **42**
instaliranje, Cisco IP telefon **6**
izbor poziva **15**

K

„kDodSebe“, pogledajte „Dodavanje“
katalog
 korišćenje na telefonu **19, 43**
 pozivanje broja sa web stranice sa **19**
konferencijski pozivi
 MeetMe **26, 28**
 standardni **25, 26**
 tipovi **25**
linije **12**
 opis **14**

L

Lični adresar (PAB)
pozivanje broja iz **20**
pretplata na **45**

M

MeetMe konferencije **26, 28**
meniji, korišćenje **16**
MLPP, korišćenje **35**
nastavljanje, korišćenje **22**
novi pozivi, opcije za upućivanje **18**

N

jačina tona
korišćenje podrazumevanih vrednosti **39**
podešavanje **39**

O

oblast aktivnosti poziva, pregledanje **12**
odgovaranje na pozive, opcije za **21**
određivanje prioriteta poziva **35**
opis **11**

P

parkiranje poziva, korišćenje **29**
performanse slušalica, opšte **8**
podaci mrežne konfiguracije, pronalaženje **48**
podaci o statusu, pronalaženje **48**

podignuta slušalica
biranje broja **18**
opis **13**
pomoć na mreži, korišćenje **17**
pomoć, korišćenje **17**
ponovno biranje broja, korišćenje **18**
poruke
indikator za **40, 42**
preslušavanje **42**
postavke
korišćenje podrazumevanih vrednosti **39**
prilagođavanje **39**
postolje
dugme, identifikovanje **11**
podešavanje **7**
pozivi **12**
bezbedni **34**
funkcije konferencije za **25**
ikone za **14**
izbor **15**
izveštavanje o problemima sa **49**
maksimalan broj po liniji **14, 31**
odgovaranje **21**
određivanje prioriteta **35**
parkiranje **29**
pregledanje **15**
prekidanje **22**
prenos **23**
preusmeravanje tokom zvonjenja **22, 29**
prigušivanje zvuka **23**
prosleđivanje **24**
skladištenje i preuzimanje **29**
u poređenju sa linijama **14**

upravljanje većim brojem **15**
upućivanje **18**
više strana na **25**
zadržavanje i nastavljnje **22**
prebacivanje između poziva **15**
prekidanje poziva, opcije za **22**
prekidanje veze, opcije za **22**
prenos, opcije za **23**
preuzimanje poziva u grupi, korišćenje **29**
preuzimanje poziva, korišćenje **29**
prigušivanje zvuka, korišćenje **23**
Primanje obaveštenja, korišćenje **20**
primljeni pozivi, evidencija **43**
privatnost
i deljene linije **31**
korišćenje **33**
problemi sa zvukom, izveštavanje **49**
programabilna dugmad **11, 12**
propušteni pozivi, evidencija **43**
prosleđivanje poziva, korišćenje **24**
prosleđivanje poziva, opcije za **24**

Q

QRT, korišćenje **49**

R

rešavanje problema, podaci za **48**

S

sigurnost, upozorenja **2**

slušalica
korišćenje **37**
lampica **10**
jačina tona **39**
pričvršćivanje na prekidačkoj viljušci **7**
slušalice
dugme, identifikovanje **11**
jačina tona **39**
odgovaranje na pozive pomoću **21**
prekidanje veze sa **22**
režim, korišćenje **37**
upućivanje poziva sa **19**
softverski tasteri **12**
opis **12**
spuštena slušalica
biranje broja **18**
opis **13**
statusna linija, pregledanje **12**
sumnjivi pozivi, praćenje **33**

Š

šifrovani pozivi, ikona za **34**

T

TAPS, korišćenje **7**
tekst, unošenje na telefonu **17**
telefonske linije
dugmad za **11**
opis **14**
pregledanje **12**

U

upozorenja, sigurnost **2**
upravljanje pozivima, napredno **29**
upravljanje pozivima, osnovno **18**
upućeni pozivi, evidencija **43**
upućivanje poziva, opcije za **18**
Usluga brzog biranja
 pozivanje broja sa **20**
 pretplata na **45**
usluga glasovnih poruka, korišćenje **42**
usluge, pretplata na **45**

prekidanje veze sa **22**
režim, korišćenje **37**
upućivanje poziva sa **18**

V

veći broj poziva, upravljanje **15**

W

Web birač brojeva, korišćenje **19**
Web stranice „Korisničke opcije“
 i telefonske usluge **45**
 pristup **44**

Z

zvono
 indikator za **10**
 jačina tona **39**
 prilagođavanje **40**
zvučnik
 dugme, identifikovanje **11**
 jačina tona **39**
 odgovaranje na pozive pomoću **21**

**Sedište korporacije**

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Faks: +1 408 526-4100

Centrala u Evropi

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands

www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Faks: +31 0 20 357 1100

Centrala u Americi

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Faks: +1 408 527-0883

**Centrala u azijskim zemljama
na obali Pacifika**

Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912

www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Faks: +65 6317 7799

Korporacija Cisco Systems u sledećim zemljama ima preko 200 kancelarija. Adrese, brojevi telefona i faksova dati su na

Cisco Web lokaciji www.cisco.com/go/offices

Argentina • Australija • Austrija • Belgija • Brazil • Bugarska • Danska • Dubai, UAE • Češka Republika • Čile • Filipini • Finska • Francuska • Grčka
Holandija • Hong Kong SAR • Hrvatska • Indija • Indonezija • Irska • Italija • Izrael • Japan • Južna Afrika • Kanada • Kipar • Kolumbija • Koreja
Kostarika • Luksemburg • Madarska • Malezija • Meksiko • Nemačka • Norveška • Novi Zeland • NR Kina • Peru • Poljska • Porto Riko • Portugalija
Rumunija • Rusija • Saudijska Arabija • Singapur • Sjedinjene Američke Države • Škotska • Slovačka • Slovenija • Španija • Švajcarska • Švedska • Tajland
Tajvan • Turska • Ukrajina • Velika Britanija • Venecuela • Vijetnam • Zimbabve

CCSP, CCVP, Cisco Square Bridge logo, Follow Me Browsing i StackWise su žigovi kompanije Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn i iQuick Study su
uslužni žigovi kompanije Cisco Systems, Inc.; a Access Registrar, Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, Cisco Certified Internetwork Expert
logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, Cisco Systems logo, Cisco Unity, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast,
EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace,
MGX, Networkers logo, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus,
TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, i TransPath su registrovani žigovi kompanije Cisco Systems, Inc. i/ili njenih podružnica u Sjedinjenim Američkim Državama
i nekim drugim zemljama.

Svi ostali žigovi koji se pominju u ovom dokumentu ili na Web lokaciji pripadaju svojim vlasnicima. Upotreba reči „partner“ ne odnosi se na partnerski odnos između kompanije Cisco i bilo
koje druge kompanije. (0502R)